

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Jueves 14 de junio de 1990
Año XC.—Núm. 27.497

Operación antidroga

Rodríguez Colorado se entrevista con el juez Baltasar Garzón

Madrid.— El director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, acudió esta mañana a la sede de la Audiencia Nacional para entrevistarse con el juez Baltasar Garzón, instructor de las diligencias abiertas tras la operación antidroga desarrollada el martes en Galicia y Madrid.

Colorado llegó a la Audiencia hacia las 10,30 de la mañana y conversó con Garzón durante unos 15 minutos sobre el desarrollo de las investigaciones de la denominada "operación nécora", que ha permitido detener a 18 personas, entre ellas algunos de los principales

"capos" gallegos del contrabando y narcotráfico.

El máximo responsable de la Policía salió de la sede de la Audiencia Nacional por el garaje, a fin de evitar a los periodistas que esperan a la puerta del Tribunal novedades sobre las declaraciones de los detenidos en la operación, la mayor contra el narcotráfico desarrollada en España.

A lo largo de la mañana, el juez Baltasar Garzón interrogó al empresario Celso Barreiros Rodríguez, hermano del fundador de la empresa de fabricación de camiones "Barreiros", que ayer fue trasladado a la Audiencia, aunque no pudo declarar al prolongarse la declaración de otro de los implicados, el gibraltareño John Ian Azopardi.

(Más información en pág. 8).

El Ejército ocupa el centro de la ciudad

Violentos enfrentamientos en la capital rumana



Los policías golpean duramente a los manifestantes

Bucarest.— El Ejército ocupa el centro de la capital rumana tras los violentos incidentes de ayer, que causaron al menos cuatro muertos y un centenar de heridos.

En las últimas horas Bucarest ha sido escenario de los más violentos incidentes desde la caída de Nicolae Ceausescu, en diciembre pasado.

Los incidentes, como ya informábamos ayer, se iniciaron la madrugada del martes, cuando varios centenares de miembros de la Policía Antidisturbios y Militar desalojaron violentamente a los manifestantes y a los diecinueve huelguistas de hambre que se hallaban en la plaza de la Universidad en Bucarest, algunos de los cuales han sido detenidos. Estos pro-

testaban contra el Gobierno, al que consideran una prolongación de la dictadura y al que acusan de estar bajo el poder de antiguos comunistas.

En respuesta al desalojo, ayer por la mañana unas 400 personas bloquearon con autobuses y camiones las calles adyacentes a la plaza, acordonada por soldados y vehículos del Ejército, y a continuación se inició una verdadera batalla campal que terminó con cuatro muertos y un centenar de heridos.

Posteriormente, grupos de manifestantes se dirigieron a los locales de la televisión y los ocuparon violentamente hasta que fuerzas militares les desalojaron del edificio, cuyas instalaciones fueron seriamente dañadas.

El PP entregó a Virgilio Zapatero una petición de indulto para José María García

Madrid.— El grupo popular del Congreso presentó hoy al ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, una petición de indulto para el periodista José María García.

La portavoz adjunta del citado grupo, Loyola de Palacio, manifestó a Efe que el motivo para presentar la solicitud es que no está proporcionado que por unas declaraciones, "aunque no entro en si fueron insultantes o no", una persona pueda terminar en la cárcel.

La solicitud de indulto está firmada por los diputados del PP y pide a Virgilio Zapatero que "tenga por recibida la petición dándole el curso procedimental oportuno, a fin de que por el Gobierno se inicie el expediente de indulto".

Añadió que en los últimos meses, el grupo popular "ha visto diversas situaciones que plantean un momento difícil para la libertad de expresión, que es uno de los elementos básicos en un sistema democrático.— Efe

Ferrer Salat, nuevo presidente de UNICE

Dublín.— El español Carlos Ferrer Salat fue elegido hoy presidente de la Unión de Confederaciones de la Industria y de los Empleadores de Europa (UNICE), en sustitución del alemán Karl Gustav Ratjen, que había permanecido en el cargo durante dos períodos.

El consejo de la UNICE, reunido en Dublín y al que pertenecen los presidentes de las organizaciones miembros, acordó por unanimidad el nombramiento de Ferrer Salat, que al cabo de dos años podrá ser reelegido para un segundo período.

Hannover, sede de la Exposición Universal del año 2000

París.— La ciudad germanooccidental de Hannover acogerá a la Exposición Universal que será organizada en el año 2000, anunció hoy aquí el Buró Internacional de Exposiciones (BIE).

Tras la decisión adoptada por el Gobierno italiano de retirar la candidatura de Venecia, la ciudad canadiense de Toronto ha sido la única en competir con Hannover.— Efe

SEGOVIA Los accesos a la Plaza Mayor quedarán cortados al tráfico durante los fines de semana

El concejal de Tráfico no descarta proponer un corte en el casco antiguo como la pasada Semana Santa

La Opera de Pekín abrirá el Festival Internacional de Segovia

El senador del PP, Jaime Rodríguez, abandonará su cargo de diputado provincial

(Página 3)

autohof

NUESTROS COCHES TIENEN GARANTIA DE UN AÑO SIN LIMITE DE KILOMETROS
ADEMAS PODEMOS IMPORTAR PARA USTED EL COCHE QUE LE PUEDA INTERESAR EN UN PLAZO DE QUINCE DIAS

LOS MEJORES COCHES IMPORTADOS **NUEVOS** y **USADOS**
MODELOS PARA ENTREGA INMEDIATA

MERCEDES	190 E	BMW	M-3	PORSCHE	911
	190 E 2.6		320 I		911 TURBO
	190 E 2.5 - 16 V		325 I		944
	230 E		520 I		
	300 D		525 I - 24 V		
	300 E		535 I		
	280 SE		735 I		
	560 SEL		750 IL		

apunte del día

POR EL FUTBOL

No debemos ser nosotros los únicos. Nos cuentan que en algunos países un buen partido de la selección de fútbol correspondiente puede ser motivo de declaración de fiesta nacional, cuya duración en días depende de los goles metidos al equipo adversario. En nuestro país, sin llegar a estos excesos el efecto ha venido a ser casi el mismo. No se han declarado fiestas nacionales pero la actividad del personal en todas y cada una de las comunidades (aquí hay también sus diferencias) ha llegado a paralizarse antes, durante y después de la celebración de un partido. No ha necesitado ser ese de la categoría del celebrado ayer tarde contra Uruguay para modificar lo que ninguna otra razón modifica algo en este país. Hasta los telediarios, auténticas misas de la televisión, sufren uno y mil cambios por un partido.

Ayer la cosa no era para menos. Un partido de la selección española en el Mundial merece la máxima atención. Lo que se desatiende no importa tanto. Calles vacías, establecimientos comerciales cerrados, aulas sin gente..., incluso nos han dicho que más de una fecha de examen ha sufrido ligeras variaciones por el partido.

No hay que ser aficionado a este deporte para dar razones a quien las tiene: el fútbol en este país mueve masas pero paraliza cualquier actividad profesional.

Los resultados, si no son buenos no importa tanto. A pesar de los malos ratos pasados ayer, el personal ya está pensando en el próximo encuentro en el que España se las verá con Corea, y de momento, el calendario ha querido estar con la concurrencia. No teniendo otras obligaciones, estaría feo no acompañar a la selección.

El dardo en la palabra

LINDO

Con este título se publicaba en este mismo diario, hace ya unas fechas —exactamente el pasado día 4 del corriente—, un artículo de don Fernando Lázaro Carreter, de la Real Academia Española de la Lengua. En él, aparte otras consideraciones sobre la palabra LINDO, se decía de ella, al referirse a su procedencia o derivación: «Procedente del latín LEGITIMUS, calificaba lo ajustado a ley. De ahí que pronto pudiera significar «puro» y «bueno, cabal o perfecto» —el primero de estos sentidos aún perdura en buena parte de América—, y se aplicase también a «toda cosa que contiene en sí su proporción natural y belleza», según definía Covarrubias a principios del XVII».

Tan sorprendente pretendida procedencia de la palabra LINDO, me da motivo a estas líneas. Sorprendente, porque mucha y muy rara transformación tendría que haberse producido en la palabra LEGITIMUS

para llegar a dar LINDO en castellano. No hay tal. La procedencia es mucho más sencilla y natural: LINDO se deriva del adjetivo latino de tres terminaciones LIMPIDUS-A-UM. Como asimismo las palabras «límpido» y «límpio». Distintas derivaciones, como en otros casos parecidos, según versiones más o menos cultas, más o menos populares o vulgares —latín culto, latín vulgar—.

En el vocablo que nos ocupa, LINDO, al pasar al castellano, pierde, por menor esfuerzo en la pronunciación, la penúltima sílaba de LIMPIDUS —como en tantos casos similares— y las terminaciones -um -am del acusativo —del que se derivan la mayor parte de nuestras palabras de procedencia latina— se transforman en -o y -a.

Esa es la sencilla derivación de LINDO, y su significación. Límpio, hermoso, bello, apacible y grato a la vista, bueno, cabal, perfecto, primoroso y exquisito.

La ocasión se presta a manifestar que en la enseñanza del latín se ha puesto siempre más énfasis en las declinaciones y conjugaciones, no tanto en la derivación de sus palabras al castellano, mucho más importante para el correcto conocimiento y empleo de nuestras palabras castellanas, de nuestro idioma tan deteriorado en nuestros días.

A.M. CASLA

Los muertos no tienen prisa

H. Carballés

Vivimos en unos momentos tan estúpidamente apresurados, que no nos damos cuenta en absoluto del tiempo o la distancia.

Nos levantamos con cinco minutos de sueño anterior a una obligación, que algunos llaman trabajo, convirtiendo el trabajo en un reloj. Que por serlo, ya es un instrumento odiado. Porque si algo hay que odiar, es el paso del tiempo.

En todos los seriales de la tele, observamos cómo el subnormal de turno nos muestra las prisas incongruentes de unos seres que están «forrados de dinero» y siempre llevan una prisa enorme por atender a una mierda de negocios ficticios, que lleva al videnté a suponer, que toda esa asquerosa canalla que vive mejor que el sultán de Persia, no tiene tiempo para sentarse a la mesa y comer como persona decente, mientras tiene el tiempo suficiente para acostarse en la cama y refocilarse como cerdos en manada. La imaginación de los imbéciles no tiene otra cosa en sus entrañas que el fuego que les presta la ignorancia. Se creen «creadores» con destinos infinitos, y no son más que un subproducto de la memez que les buscó el destino. —A dedo, claro—.

En España, si se me permite la expresión, todos tenemos prisa por ir a «ninguna parte». El viernes bendito por la tarde, ¡Todos a correr...! ¡A correr todos!, como si empezara una cacería desbordante de velocidades, en las que acaso unos llegan tarde y otros no llegan nunca.

Nos estamos convirtiendo en un país de ovejas o borregos. En un país donde todo se hace en su hora ordenada. Y todo se hace en su momen-

to ordenado. Y el que protesta no sale en el «retrato».

Antiguamente, y no muy antiguamente, los niños españoles tenían una escuela en cada pueblo. Y en cada escuela un maestro. O dos maestros, o tres maestros... Porque yo recuerdo que en Montamarta, en el año de 1935, teníamos ocho escuelas y ocho maestros. Y ese pueblo, sólo tenía trescientos vecinos... en aquellos tiempos.

Quiero decir con esto, que sabiendo los gobiernos que la muerte está en la carretera, se permiten el honor de trasladar a los alumnos de pueblo en pueblo; a los viejos, de montaña a montaña, y a los jóvenes, de sierra en sierra.

Nunca se debe trasladar a nadie, sino es puramente indispensable. Y en este país nos estamos comiendo el Erario en traslados. En traslados que llevan a la muerte cada vez que una «empresa» necesita subsistir a cambio de sus «viajes».

En España, hace unos años que baja el turismo, que deja el dólar. Y como eso es perjudicial para la «econosuya nacional», se han montado el viaje de sacar la peseta a las criaturas de las escuelas, que están dispuestas a viajar a la India inglesa.

Item más, a los ancianos y las ancianas, que nunca disfrutaron de ver Despeñaperros con suerte de salir vivos de él y contemplar el país del gobierno.

Item más... Las empresas de viajeros se lo pasan pipa trasladando el «ganado» de una parte a otra para su tranquilidad y descanso. «Y así un día y otro día y un mes y otro mes pasó, y lo que yo te decía, la abuela se nos mató. Se nos mató y lo sabía». Porque los gobiernos inteligentes, como es el actual, se preocupan más del «dinera-

rio», que del personal, consiguiendo que el personal le quiera por el dinero, sin afectar a la situación de los «indefendidos» en los encuentros, del cultivo de las setas de cardo en febrero. O si lo tomamos más acentuado, del cardo borriquero en mayo.

«Al buey viejo, no le cambies el pesebre», decía mi padre. Y yo, que nunca tuve bueyes, nunca acerté a comprender el manejo y la extorsión de ciertos gobernantes.

Tres mil autobuses caminando por esos mundos de Dios en manos de quién sabe quién. Cargados de ancianos que al mirar los pinos los confunden con olivos y sonríen porque son buenas gentes... Las mejores gentes... Las gentes de buena fe. Las gentes que hablan bien de todo lo que pasa, y de todo lo que ven. Gentes honradas y trabajadoras que no están acostumbradas a que nadie les dé nada por cuarenta años de trabajo. Mientras, por otra parte, les quitan a las viudas y a todo el conglomerado las pensiones de sus hermanos, sus padres, sus maridos y sus hijos. Y de ellas mismas, por haberse casado y tributar tan solo cinco años, cuando ahora con diez «jornales» los andaluces tienen todo pagado. —Según dicen—.

Yo quiero tanto a los andaluces de «verdad», que pienso como ellos. Que pienso que hay de todo, en el ministerio.

Ayer corría yo sin saber por qué corría. No sabía, de verdad, la causa. Y me dijo mi mujer: ¡No corras!, porque si corres, se acaba.

¡Pero, mujer, que si no sigo a esta velocidad, no llegamos al entierro...!

¡Ya lo sé!, me dijo. Pero los que menos prisa tienen en este mundo, precisamente son los muertos.

LOS TAMBORILEROS

Han venido unos tamborileros de Segovia a las ferias isidrilas de Alcobendas, llamados por la presidencia de la nueva Casa de Castilla y León de este pueblo, y yo me he puesto las botas mirándoles y escuchándoles y bailando las jotas de mi infancia.

¿Qué tendrá, que tiene la música doméstica que a uno le suena a celestial aunque sólo se trate de marear la perdiz del alma con una flauta, una dulzaina, un tambor y un almirez?

Segovianos de Santa María la Real de Nieva y Cuéllar; segovianos más montanos de Riaza y Sepúlveda; segovianos tras-

plantados de todos los pueblecitos agrícolas de los Madriles... nos hemos congregado al redoble menudo y límpido de los tamboriles en un ancho villorio de todos y de nadie que es Alcobendas y hemos bebido y brindado y tomado menudillo de cerdo con chorizo de Cantimpalos mientras las aguerridas Aguedicas que cantara el zamorano Claudio Rodríguez embriagado de belleza y sol trenzaban el ajedrez del ferial con sus piernas robustas. Después llegó la melancolía y yo me acordé con mi extremeño amigo José Antonio de la «Lourdes» y la «Allicia» que acabaron metiéndose a monjas y desmonjándose al

fin. Ahora deben bailar su soledad por ahí como yo la ballo como puedo por aquí.

Así que vinieron los tamborileros que tocaban en la «función» de mi pueblo y Alcobendas se ha segovianizado por unos días en tanto corría por las venas el vino-río del recuerdo.

Ya he puesto el corazón a remolcar para las próximas fiestas, pero antes, por San Pedro, me acercaré a la ciudad del acueducto para achuchar a alguna moza casadera cuando hinchan los moquetes en la dulzaina los continuadores del Tío Cerillas de Lastras de Cuéllar.

APULEYO SOTO

— SE NECESITA — JOVEN

con vocación y aptitudes comerciales para venta de equipos para la construcción

- Coche propio
- Dispuesto a viajar por toda la provincia.

Llamar al (91) 405 39 99



TOYOTA COROLLA 16V

TOYOTA

OSAKAUTO

Avda. Padre Claret, 10 - Tel. 911-44 02 82
40001 SEGOVIA

A partir del próximo sábado Los accesos a la Plaza Mayor serán cortados al tráfico durante los fines de semana

El concejal de Tráfico no descarta cortar todo el casco antiguo, como la pasada Semana Santa

Los accesos a la Plaza Mayor quedarán cortados las tardes de los fines de semana, a partir del próximo, según ha anunciado a este periódico el concejal de Tráfico, Alfonso Estirado. Esta mañana, Estirado ha mantenido una reunión con el jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuentetaja para perfilar el plan.

Alfonso Estirado no descarta, a la vista del caos de circulación que se produjo en la noche y madrugada del sábado, volver a cortar el tráfico en todo el casco antiguo, en una medida similar a la ya adoptada la pasada Semana Santa.

Los accesos a la Plaza Mayor quedarán cortados, el próximo sábado por la tarde, en la Plaza de San Facundo y las calles de Valdeláguila y San Frutos. Al llegar a San Facundo, los vehículos serán desviados por la calle de San Geroteo, a excepción de los residentes. Inicialmente se piensa que el corte se puede producir hacia las ocho de la tarde, hasta bien entrada la madrugada. No obstante el horario no se ha fijado y todo depende de la densidad de la circulación y si todos los aparcamientos están saturados.

El gran caos de la circulación en el casco antiguo, los últimos fines de semana, ha hecho meditar a la corporación. El martes, el alcalde, Juan Antonio Perteguer, ya hizo un llamamiento a los conductores para que fueran solidarios a la hora de aparcar y tuvieran en

cuenta posibles emergencias para facilitar el paso de ambulancias y bomberos. Concretamente la noche del sábado, en la Plaza Mayor se aparca en triple fila y las aceras de todas las calles de acceso estaban saturadas de vehículos, a ambos lados de la calzada. En numerosos momentos se formaban largas colas y los conductores, como única solución, recurrían a tocar el claxon, pese a que, las dos o las tres de la madrugada es una hora normal para el descanso de los vecinos.

CORTE MAS RADICAL

El concejal de Tráfico opina que este tipo de situaciones le hacen desvincularse de su promesa de no volver a proponer un corte radical, como el de la pasada Semana Santa. Por tanto, Alfonso Estirado no descarta que se lleve a cabo un corte similar en todo el recinto amurallado, pese a que, en su momento, dijo que la experiencia no se repetiría hasta no contar con un estudio completo de tráfico. «Si las circunstancias lo aconsejan, me desdigo de lo manifestado», ha señalado el concejal de Tráfico.

Por otro lado, con motivo de las próximas Ferias y Fiestas también se van a llevar a cabo cortes de tráfico en la Plaza Mayor, que ya serán anunciados por el municipio.

A.M.

La Opera de Pekín abrirá la próxima edición del Festival Internacional

La Opera de Pekín, los recientes montajes de "Calígula" y "Las mocedades del Cid" y el Ballet Vlasow de Moscú son algunos de los espectáculos que se incluyen en el próximo Festival Internacional, según un avance de la programación a la que ha tenido acceso nuestro periódico.

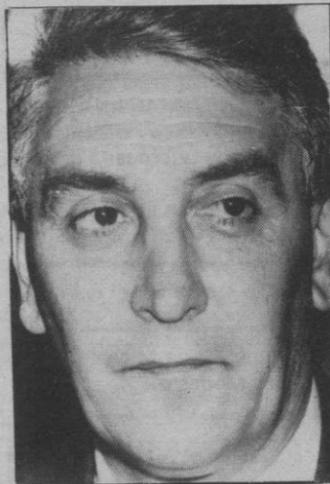
Según dicho avance, en el que no se esperan modificaciones de importancia, el Festival se sucederá ininterrumpidamente del 28 de julio al 4 de agosto. Abrirá la programación la Opera de Pekín, para continuar con el Coro de Trinity College de la Universidad de Cambridge, la Youth Simphonic Orchestra of Essex Country, la representación de "Calígula" dirigida por José Tamayo y protagonizada por Imanol Arias, "Las mocedades del Cid", primer montaje del Teatro Español desde que se hizo cargo de la dirección Gustavo Pérez Puig, la actuación del grupo canario de folk "Los Sabanderos", el Ballet Vlasow de Moscú y una gala de estrellas de ballet con la que se cerrará la presente edición del Festival.

Como ya se ha informado la

organización cuenta este año con un presupuesto de 40 millones de pesetas. El conde de Barcelona, don Juan de Borbón, aceptó recientemente la presidencia de honor del Festival.

Por otra parte, el programa de la Semana de Música de Cámara, que se celebrará del 12 al 18 de julio ha variado poco con respecto a lo avanzado al término de la pasada edición. Se abrirá el día 12 con la actuación del Dúo de pianos Uriarte-Mrongovius y se cerrará con la presencia de la cantante Mabel Perelstein. Entre ambas actuaciones, pasarán por la Semana el dúo formado por Juan Guillén (flauta) y Elisa Ibáñez (piano), la orquesta I Musici di Roma, la organista Montserrat Torrent y el clavecinista Rafael Puyana.

Jaime Rodríguez abandona su cargo de diputado provincial



AURELIO MARTIN

Jaime Rodríguez Gómez

Jaime Rodríguez Gómez, senador del P.P. y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de la capital, dimitirá como diputado provincial, según ha confirmado él mismo a nuestra Redacción. Con toda probabilidad, Rodríguez, también portavoz del P.P. en la corporación provincial, será sustituido por Alfonso Estirado, responsable del Área de Urbanismo y Transportes del Ayuntamiento.

Según ha señalado Jaime Rodríguez, esta mañana estaba escribiendo la carta en la que comunica su decisión de abandonar la Diputación, por imposibilidad de atender el cargo, al presidente provincial del P.P., Pedro Antonio Hernández Escorial. Rodríguez ha dicho que nada más salir elegido senador ya anunció a Hernández Escorial la posibilidad de dejar la corporación provincial. "Prefiero dejar el cargo de diputado a no cumplir o cumplir mal", ha afirmado. El senador del P.P. ha señalado que, últimamente, sus obligaciones en la Cámara Alta le impedían asistir a las comisiones y los plenos de la Diputación. Por el momento, seguirá manteniendo su cargo de primer teniente de alcalde y portavoz del P.P. en el municipio.

El domingo, colecta del Día de Caridad

Como es sabido, se celebrará el domingo próximo la festividad del Corpus Christi, trasladada a dicha fecha desde el pasado jueves. En consecuencia, en el mencionado domingo se llevará a efecto, como ya es tradicional, la cuestación callejera por parte de Caritas Diocesana, con motivo de celebrarse, coincidiendo con la fiesta del Corpus, el Día de Caridad. También, en todas las misas vespertinas de mañana, sábado, y en las que se oficien el domingo en toda la diócesis, se efectuarán las acostumbradas colectas.

La compañía Asociación Taller Municipal de Teatro actuará mañana en el Juan Bravo

Mañana viernes se representará en el teatro Juan Bravo la obra "El tío Popof vuela a los árboles" a cargo de la compañía Asociación Taller Municipal de Teatro. Esta obra que ha dirigido Maite Hernangómez, directora a su vez del Taller Municipal, se ha venido representando a lo largo del curso pasado dentro de la campaña de Teatro Escolar. Ahora la Diputación Provincial ha organizado una

representación para todos los públicos, con el fin de mostrar, al igual que otros años, el trabajo realizado por el Taller.

Como ya se informó en su día, "El tío Popof..." es la adaptación de unos cuentos de Janosch. Los objetivos que se perseguían con la adaptación los explica Maite Hernangómez. "Desde hacía tiempo quería montar una obra para niños donde el antagonismo entre personajes bueno-malo, listotonto, guapo-feo, no existiera. Una obra sin peleas, sin los consabidos conflictos provocadores del caprichazo". Según la directora del montaje, el objetivo de encontrar un niño que observa y mantiene la atención a lo largo del espectáculo se consiguió. Ahora la obra se ofrece a la consideración de grandes y pequeños. La representación tendrá lugar a las ocho y media de la tarde.

«A TRAVES DE LOS CUENTOS»

"A través de los cuentos" es el título que este año tiene el curso de verano que anualmente organiza el Taller Municipal de Teatro. El curso, que se celebrará del 16 de julio al 14 de agosto en la iglesia de San Nicolás, pretende enseñar a los alumnos el arte de contar, de contar historias que es, en definitiva, lo que hace un actor. El gesto, la palabra, la comunicación serán las "materias" del curso para el que se abrirá el plazo de inscripción el próximo día 18.

SUCESOS

Dos heridos graves y dos leves en accidente de tráfico

Dos personas resultaron heridas de gravedad y otras dos de carácter leve en un accidente de tráfico ocurrido en la N-VI en la travesía de Villacastín, cuando el turismo en que viajaban colisionó contra un tractor y su remolque que se encontraba detenido en un "stop". El conductor y un ocupante resultaron heridos leves y otros dos ocupantes graves.

DOS LADRONES A LA FUGA

Los ocupantes de un coche robado consiguieron ponerse en fuga ayer al abandonar el vehículo e internarse en los pinares de Valsain. La Guardia Civil había dado el alto al vehículo en la CL-601 a su paso por San Ildefonso. Los ocupantes, un hombre y una mujer, hicieron caso omiso y circularon algunos kilómetros en dirección a Madrid, hasta que abandonaron el automóvil y se refugiaron en el pinar, sin que fueran localizados.

El turismo había sido robado en la localidad madrileña de Moratalaz y en su interior se encontraron dos bicicletas que habían sido robadas poco antes en una tienda de Segovia.

INSTITUTO BRITANICO EN SEGOVIA

CURSOS DE VERANO del 2 al 27 de julio 1990

NIVELES: Desde elemental hasta avanzado
GRUPOS: Números reducidos
PROFESORADO: Nativos, altamente titulados
y con experiencia

FECHAS DE MATRICULA:

ANTIGUOS ALUMNOS: 15 y 18 de junio.
NUEVOS ALUMNOS: 19, 20 y 21 de junio.
HORARIO DE MATRICULA: 10 a 13 h. y 17 a 19 h.

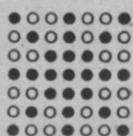
INFORMACION:

SECRETARIA: INSTITUTO BRITANICO
(C. U. Domingo de Soto)
TRINIDAD, 3 - 40001 SEGOVIA
Teléfono (911) 43 48 13

The British Council
Instituto Británico



CAJA DE SEGOVIA



Bar Restaurante El Corral de Joaquina HORNO DE ASAR

SALONES PARA BODAS, BAUTIZOS,
REUNIONES, ETC...

RESERVA DE MESAS

Teléfonos (911) 50 98 19 - 18

C/ Iscar, 3 (junto Plaza Mayor)



PEDRAZA (Segovia)

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 15 de junio

Van 166 días; faltan 199
Sol: De 6,44 a 21,46 horas.

SANTORAL

Santos. María Micaela, Crescencia y Modesto.

PENSAMIENTO

«Resulta extraordinario lo extraordinario que es la persona ordinaria». George Mill.

FARMACIA DE GUARDIA

Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE
n.º premiado ayer
73896

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,7 m/m
Viento del S-SE
Temperatura máxima: 26,4º

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,3 m/m
Viento del O-SO
Temperatura mínima: 11º
A las 8 de la mañana: 11,8º
Lluvia recogida: 0,2 l. m2

†
Primer aniversario de
D.ª Juana Nuño de Diego
Que falleció en Segovia el día 16-6-89
Y 33.º aniversario de
D. Félix Miguel Siguero
(Comandante de Artillería)
Que falleció en Segovia el día 3-5-57
D. E. P.
Sus familiares,
Ruegan una oración por sus almas y comunican que el funeral que se celebrará el próximo sábado día 16 de junio, a las 11 h., en la parroquia de Ntra. Sra. del Carmen (barrio del Carmen), será aplicado por su eterno descanso.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Segovia vista por Cloweiller y Juan Romero. Junio y julio.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

La conservación, hoy. Hasta el 15 de junio.

«Ciudades antiguas, monumentos vivos». Horario: Laborables, de 18 a 21; sábados y festivos, de 11 a 14 y de 18 a 21.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Jennifer Graber, pinturas. Hasta el 30 de junio.

EN EL PALACIO PROVINCIAL

Primer Centenario de la Biblioteca de la Diputación. Laborables: Por la mañana y de 18 a 21 horas. Sábados: de 18 a 21 y domingos de 12 a 14 horas.

EN EL CENTRO CULTURAL FONSECA (COCA)

Susana Ganchegui, pintura y escultura. Hasta el 22 de junio.

CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO, «Los fabulosos baker boys». Sala ZULOAGA, «Este muerto está muy vivo».

CULTOS

DE LA COMUNIDAD DE CLARISAS DEL CORPUS CHRISTI

La Comunidad de Clarisas del convento de Corpus Christi, celebrará los siguientes cultos para solemnizar a su titular.

Después de la solemne procesión del Santísimo, se celebrará la santa misa, a continuación se expondrá Su Divina Majestad a la adoración de los fieles.

Por la tarde, a las 4,30, vísperas cantadas, a continuación bendición con el Santísimo, terminando con la celebración de la eucaristía.

Se ruega a los fieles la asistencia a estos cultos.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Turégano y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 19 de junio, en horario de 17,30 a las 21,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Ayuntamiento de Turégano, Segovia, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, esperando la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio la colaboración que no dudamos va a existir.

AVISOS

APROBADOS EN EL EXAMEN DE CONDUCIR

Relación de alumnos declarados aptos para la obtención del permiso de conducción:

José Luis Canas Román (Ferreiras de Arriba, ZA); Fernando Miguel Gómez Sanz (Segovia); Macarena Mococho Cortés (Madrid); Sebastián Sánchez Solís (Arcos de la Frontera, CA); Agustín Villagrán Marugán (Nava de la Asunción).

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

Nacimientos. Inés Roldán Gómez, hija de Gregorio e Inés Tamara Bravo Vaca, de Jesús y María Concepción. Jorge Martín Martín, de Juan y María En-

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GOBIERNO MILITAR DE SEGOVIA

Teniendo que efectuar ejercicios de cañón en el campo de Baterías, la Academia de Artillería, durante el presente mes y el de julio, los viernes y sábados de cada semana, de siete a diez y media de la mañana, se pone en conocimiento del público en general a fines de evitar desgracias.

Todos los señores jefes y oficiales de la escala activa, complementaria, provisional y honoraria disponibles, reemplazos, supernumerarios y demás situaciones residentes en esta plaza y provincia que no cubran plantilla, se presentarán con toda urgencia en este Gobierno Militar.

Prorrogado el plazo para pasar la revista anual hasta el día 30 del presente mes de junio y a fin de que no se pueda alegar ignorancia por los individuos a quienes afecta, se hace público para general conocimiento, previniendo que caso de no efectuarlo, serán sancionados.

carnación. Adela Martín Casado, de José Manuel y Yolanda. Javier Peinador Sanz, de Teodoro y Josefa. Pablo y Ana Sanz Rueda, de Damián y María de los Angeles.

Defunciones: Adelaida Sebastián Ramos, 71 años. Petra

Serradilla Gutiérrez, 89 años de edad.

Matrimonios: Manuel Esteban Encinas con María Reyes Santamaría Arribas. Angel Luis Sanz Velázquez con Raquel Martín Carrión. José Luis Arévalo Yagüe con María Jesús García Hernán.

Nuevo Censo Electoral de 1990.

Recuerde 15 de Junio.



El 15 de Junio finaliza el plazo de exposición de las listas del nuevo Censo Electoral.

Compruebe, si no lo ha hecho ya, que figura correctamente inscrito en las listas del Censo Electoral revisado al 1 de Enero de 1990.

Lugar de exposición de las listas: En el Ayuntamiento de su residencia.
Plazo de exposición y de reclamación: Del 1 al 15 de Junio.
Forma y lugar de reclamar: Cumplimentando un impreso en el Ayuntamiento donde están expuestas las listas.

La Oficina del Censo Electoral de su provincia facilita toda la información necesaria para la correcta inscripción en el Censo.

Comprobar hoy, es poder votar mañana.

Oficina del Censo Electoral.

En el Instituto de FP «Angel del Alcázar»

Módulos de Formación Profesional para el curso 1990-91

El próximo curso y con carácter experimental comenzarán a funcionar en el Instituto de Formación Profesional "Angel del Alcázar" los módulos profesionales que propone el MEC en la nueva ordenación de la Formación Profesional dentro de la reforma del sistema educativo. El objeto de esta nueva propuesta es la de capacitar profesionalmente a los alumnos para acceder de forma más inmediata y cualificada al mundo del trabajo. Estructurados en dos niveles, en este centro se crearán los de "Mantenimiento en línea", para el nivel II, y "Automoción", para el nivel III.

El módulo de "Mantenimiento en línea" cuenta con 1.100 horas lectivas a desarrollar en los meses de octubre a junio, en cuyo último trimestre se realizarán prácticas en empresas. Su estructura contempla las áreas de formación y orientación laboral, dibujo técnico, mantenimiento, sistemas eléctricos-electrónicos, sistemas mecánicos y neumohidráulicos, instalaciones y máquinas automáticas de producción, inglés técnico y estudio integrado de sistemas, además de formación en centros de trabajo. El de "Automoción", con 1.420 horas como mínimo, transcurrirá durante un curso escolar más el trimestre de otro, en el que se realizarán prácticas en empresas. En su estructura se recogen las áreas de formación y orientación laboral, automoción (motorización, carrocería, hidráulica y accesorios) y técnicas de gestión y organización en automoción (mantenimiento preventivo, desarrollo de la fabricación del

producto...), idioma extranjero y, como en el caso anterior la formación en centros de trabajo.

El acceso al módulo de nivel II será directo para aquellas personas que hayan superado los estudios de Primer Ciclo de Enseñanza Secundaria (bachiller especializado) y los de Formación Profesional de Primer Grado en las ramas de metal, electricidad y automoción. Para el resto se contempla una prueba que constará de una parte general y otra específica. Quedarán exentos de la primera los alumnos de 2.º de BUP. En el curso del módulo de automoción y por ser de nivel superior, el acceso será directo para los alumnos que hayan superado el 2.º Ciclo de Enseñanza Secundaria y los de 2.º grado de FP en la rama de automoción. Los que no reúnan estos requisitos tendrán acceso a este módulo superando una prueba que, como en el caso anterior, constará de dos partes. De la parte general podrán abstenerse los alumnos de cualquiera de los bachilleres especializados, así como los de COU y los titulados en otras ramas de 2.º grado de FP.

El plazo de inscripción en ambos módulos será del día 18 al 28 de junio. Posteriormente se podrá realizar la matrícula para el próximo curso 1990-91 entre los días 1 y 15 de julio. Los interesados podrán aclarar cualquier tipo de duda en la secretaría del Instituto "Angel del Alcázar".

SE NECESITA
PERSONAL ADMINISTRATIVO
con conocimientos de ordenador, mecanografía y contabilidad
Interesados llamar, de 8,30 a 11,30, al Teléf. 911/42 87 51

PALAZUELOS DE ERESMA

La Asociación de Padres denuncia graves deficiencias en el colegio público

La Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Público de Palazuelos de Eresma ha denunciado ante la Dirección Provincial de Educación y los medios informativos las graves deficiencias de infraestructura que tiene el colegio desde su inauguración. Dichas deficiencias se han denunciado repetidamente ante el Ayuntamiento, responsable del edificio, y la Dirección Provincial de Educación, sin que sus titulares —según denuncia la junta directiva de la APA— se hayan preocupado por el tema.

Según la carta abierta que la APA "La Atalaya" ha dirigido a Jesús Olmos, director provincial de Educación, el colegio, inaugurado en septiembre de 1989, tiene graves deficiencias, entre las que destacan la suciedad del patio de preescolar "que parece un estercolero", la ca-

lafacción de leña que nadie atiza, las estufas que no son seguras, el cerramiento sin terminar, la instalación deportiva que no existe o el transporte público que es peligroso.

La carta denuncia además el nulo acuse de recibo que la Dirección Provincial ha hecho desde que las primeras denuncias llegaron a la Dirección Provincial, antes incluso de constituirse la Asociación de Padres. Igual suerte han corrido las protestas ante la corporación municipal de Palazuelos de Eresma.

A la petición de una entrevista con Jesús Olmos, éste respondió

—según la carta citada— afirmando que no era necesaria pues había comunicado las deficiencias al alcalde de Palazuelos. "Si hubiera leído nuestros escritos —dice la junta de "La Atalaya"— sabría que lo que usted le notificó al alcalde ya lo habíamos hecho con anterioridad".

La carta abierta de la Asociación de Padres trasluce la indignación de los padres que consideran que el director provincial de Educación "inaugura colegios deprisa y corriendo con buenas palabras y promesas y después se olvida de ellos".

SEBULCOR

Se celebra la I Semana Cultural Tradicional

MIGUEL ANGEL

Organizada por el Ayuntamiento y los jóvenes de Sebúrcor, el Centro de Acción Social y la EPA de Cantalejo, se inició el martes la I Semana de Cultura Tradicional, con un vino español y la inauguración de una exposición de objetos tradicionales que durante toda la semana permanecerá abierta al público.

Ayer por la mañana, se celebraron diversos juegos infantiles tradicionales bajo la dirección de los abuelos de la localidad; y por la tarde, a las 20,30 horas, se celebró un acto cultural bajo el lema «Canciones y dichos en torno al vino», en el que participarán Ignacio Sanz y Fernando Ortiz, procediéndose seguidamente a un baile con dulzaina y tamboril.

Hoy jueves a las 20,00 horas, tendrá lugar una demostración y exposición —con ingredientes y recetas— de bollería tradicional en relación con las fiestas de

antaño. Acto seguido se celebrará una charla-recital de música tradicional a cargo del fabricante de dulzainas Lorenzo Sancho. Finalmente se procederá a la degustación de los mencionados bollos.

Mañana viernes, se celebrará a las 19 horas un concurso de pintura infantil sobre temas de Sebúrcor. Posteriormente a las 21 horas y dentro de las tradiciones de la localidad tendrá lugar una exposición y audición sobre cánticos de la Semana Santa.

La semana se clausura el domingo con el I Alarde Comarcal de Tirar Cantos, que tendrá lugar a partir de las 13 horas en uno de los parajes del municipio. Todos los que deseen participar se podrán inscribir hasta media hora antes del inicio del evento. Habrá trofeos para el que más longitud alcance en sus tiradas y para el que mejor puntería demuestre tirando a un blanco.

La Diputación anticipa dinero a los ayuntamientos

El presidente de la Diputación Provincial y un representante de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia firmaron en la mañana de ayer un concierto de préstamo con el objeto de que la institución provincial anticipe a los ayuntamientos y a otros entes locales, que tienen encomendada a ésta la recaudación de sus tributos, y a cuenta de dicha recaudación, el cincuenta por ciento de la suma total cobrada, de forma voluntaria, en el ejercicio de 1989.

La Diputación Provincial hará un anticipo este mismo mes y otro en el mes de septiembre sobre la recaudación que se realizará el último trimestre del presente año. En esta ocasión son cerca de 230 millones de pesetas que quedan repartidos:

— Ayuntamientos zona de la capital, 127.220.000 pesetas; ayuntamientos zona de Cuéllar, 39.550.000; ayuntamientos zona de Santa María, 25.400.000; ayuntamientos zona de Sepúlveda, 24.000.000; ayuntamientos zona de Riaza, 13.500.000. Lo que totaliza 229.670.000 pesetas.

Un segoviano al Curso para Promotores de la Donación de Sangre

Un miembro de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Segovia, ha sido seleccionado para realizar el Primer Curso para Promotores de la Donación de Sangre que va a tener lugar en San Sebastián, del 18 al 22 de junio, organizado por la SETS (Sociedad Española de Transfusión Sanguínea).

Dado el interés que suscitó el referido curso y la importancia que los temas a tratar tendrán para el futuro de la donación de sangre, varios miembros de la Hermandad segoviana presentaron sus respectivos boletines de inscripción, consiguiéndose que uno de ellos fuera seleccionado. De esta forma la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, se podrá beneficiar de todo el aprendizaje e ideas que sin lugar a dudas se van a suscitar en el mismo.

El miembro seleccionado ha sido el vocal de la junta rectora, Angel-Pablo Román Fresnillo, que también es la única persona seleccionada dentro de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

 DELEGACION DE HACIENDA MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA		IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS DECLARACION SIMPLIFICADA 1989		D-101
Espacio reservado para la etiqueta identificativa				
(Si no dispone de etiqueta identificativa es necesario adjuntar fotocopia del D.N.I. del primer declarante y cónyuge. Si ha optado por la declaración separada y no dispone de la citada etiqueta, adjunte fotocopia de la misma.)				
Colabora con la labor caritativa y social de la Iglesia				
Si quieres, puedes. Pon la X en su sitio, ¡¡No te costará nada...				
Declarante (S)				
D.N.I.: _____ y nombre _____ Año nacimiento _____				
Calle, plaza, avda. _____ nº _____ Teléfono _____				
Código postal _____ Municipio _____ Provincia _____				
¿Ha sido residente durante 1989 en el extranjero? (Ponga una X en caso afirmativo) <input type="checkbox"/>				
Cónyuge				
Apellidos y nombre _____ Año nacimiento _____				
Otros miembros de la unidad familiar				
D.N.I. _____ APELLIDOS Y NOMBRE _____ Parentesco _____ Año nacimiento _____				
Otros personas con adopción				
D.N.I. o C.I. _____ Apellidos y nombre o razón social _____ Teléfono _____				
Representante				
Domicilio: _____ Número _____ Municipio _____ Provincia _____ Cod postal _____				
Asignación Tributaria				
De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto-Ley 7/1989, de 29 de diciembre, sobre medidas urgentes en materia presupuestaria, financiera y tributaria, deseo que de mi cuota íntegra el 0,5239 por 100 sea destinado a:				
1 <input checked="" type="checkbox"/> Colaborar al sostenimiento económico de la Iglesia Católica. 2 <input type="checkbox"/> Otros fines de interés social.				
Marque con una X la casilla de la opción deseada. En caso de no marcar ninguna, se entenderá que opta por la 2.				

...Económicamente!!

¡¡Solidarízate!!

FUENTEPELAYO

Brillante edición del Certamen de Teatro Escolar

JESUS OLMOS

Con la presencia de las primeras autoridades locales, patrocinadores, directivos de ANDE y del actor Alberto Closas, se celebró el acto de clausura del VII Certamen Nacional de Teatro Escolar en el que han participado treinta y un grupos de diferentes regiones del país.

Este certamen único en su género, fue clausurado por alumnos del colegio «Ángel de la Guarda» de Rentería y del «Espíritu Santo» de Alicante, pertenecientes estos últimos a la Organización Nacional de Ciegos, ONCE. La ceguera de sus componentes, alguno de los cuales presentaba alguna otra deficiencia psíquica, hicieron de su representación todo un alarde de trabajo en grupo y dominio del escenario.

Los grupos participantes reci-

bieron, todos ellos, las subvenciones económicas aportadas por los patrocinadores — ANDE, Diputación, Ayuntamiento, Caja de Segovia, Proinserga, Fundación «Nicomedes García», Di-ba/Diproteg, Electrónica An-sate y Taller Cultural—, así como las placas conmemorativas y los regalos para cada uno de sus componentes.

La nota predominante del certamen ha sido la calidad de los montajes, las cuidadas puestas en escena y el valioso trabajo interpretativo.

La octava edición del certamen ha sido un éxito de público y participación. La localidad se ha visto gratamente amenizada por la presencia de los jóvenes actores, muchos de los cuales, llegados de alejadas provincias, han pernoctado en Fuentepe-layo, animando con su presencia las calles del pueblo.

CANTALEJO

Responsables en Educación de Iberoamérica visitaron el CEP

MIGUEL ANGEL

Un total de veinte responsables de Educación, pertenecientes a nueve países iberoamericanos que están estudiando el sistema educativo español invitados por el MEC, visitaron el CEP con sede en esta ciudad.

El grupo venía acompañado por Cristina del Moral, jefa del Gabinete de Relaciones Internacionales de la Subdirección de Formación del Profesorado y por la directora del curso. Previamente a su llegada a Cantalejo, estuvieron en Sepúlveda donde fueron recibidos por el alcalde, que en el Ayuntamiento les hizo una breve descripción de la historia de la villa y les mostró el libro de los Fueros de Sepúlveda.

Tras el almuerzo se trasladaron al CEP, donde después de visitar las dependencias y observar los recursos que tiene a su disposición el profesorado de esta zona, fueron recibidos en el salón de actos por el jefe de la Unidad de Programas Educativos de la Dirección Provincial, Francisco Maderuelo, quien en nombre de todos les dio la bienvenida.

Posteriormente, el director

del CEP, José Luis Rojo, les explicó las líneas básicas de actuación del centro, y el presidente de las Asociaciones de APA les informó sobre la colaboración de las APA con el CEP. Seguidamente los coordinadores de los diferentes proyectos y el profesorado que participa en cada uno de ellos, fueron describiendo y mostrando el material elaborado por los Grupos de Trabajo. Así, conocieron los programas «Hacer Lenguaje», «Prensa Escuela», «Micromundo Musical» —informática aplicada a la enseñanza de la música—, «Medios Audiovisuales y Entorno» y «MAV y Lenguaje», sin que diera tiempo a explicar otros dos programas, «Entorno, Convivencia y Deporte» y «Conocer Europa».

Los responsables de Educación iberoamericanos mostraron un gran interés por todas estas experiencias educativas que les sorprendieron muy gratamente.

Finalmente y después de un vino español, el grupo de invitados abandonó la ciudad, no sin antes invitar al profesorado asistente a visitar sus diferentes países y manifestar que la hospitalidad con la que habían sido recibidos y tratados era digna de elogio.

EL CUBILLO

Se celebró la fiesta de San Antonio de Padua

El pasado fin de semana se ha celebrado en El Cubillo la fiesta de San Antonio de Padua que, pese a estar en el calendario el 13 de junio, ha tenido lugar durante el sábado y el domingo para poder reunir a las personas que viven fuera.

La fiesta comenzó con el repique y volteo de campanas y las

dianas, a cargo de Paco, Facundo y Vicente. Tras una misa cantada por un coro femenino, se sacó en procesión la imagen del Santo. Durante el trayecto hubo un animado baile por jóvenes ataviadas con trajes típicos, al son de dulzaina y tamboril que terminó con la tradicional ofrenda, seguida de la colocación de la imagen en el altar. Como es

CABEZUELA

El sábado comienzan las fiestas de la Octava

FLORENTINO DESCALZO

El próximo sábado día 16 se inaugurarán las fiestas de la Octava del Señor.

Comenzarán a las 10 de la tarde con alegres pasacalles. Luego seguirá con velada en la plaza de España a cargo de la orquesta «Zakintos». El domingo a las nueve de la mañana habrá dianas y pasacalles. Al mediodía, misa solemne seguida de una hora de baile público amenizado por la orquesta de la noche anterior. A las seis de la tarde se jugarán partidos de pelota a mano por parejas con premios de 30.000 y 15.000 pesetas para las dos primeras parejas. Por la noche volverá la orquesta «Zakintos» a dirigir el baile.

El lunes día 18 comenzará con los pasacalles seguidos de la misa de difuntos. Después tendrá lugar una serie de juegos y concursos en la plaza para todos los sexos y edades. Por la tarde, habrá 15.000 pesetas en premios para los primeros clasificados en los juegos de pelota a mano a celebrar en el frontón municipal entre jugadores de la localidad. Simultáneamente se enfrentarán solteros y casados en un partido de fútbol. Por la noche actuará en la Plaza Mayor la orquesta femenina «Carmín».

MARAZUELA

Felipe Bermejo, presidente-alcalde de la Comisión Gestora

El presidente de la Diputación, Javier Reguera, asistió ayer a la constitución de la Comisión Gestora del municipio de Marazuela y a la elección del presidente-alcalde. Esta designación recayó por unanimidad en Felipe Bermejo Marugán que con Pedro Sastre Rincón, Gaspar Peñas Peñas, Sebastián García Gil y Alicia Sastre García, constituyen la Comisión.

El presidente-alcalde, hasta la celebración de las siguientes elecciones locales, tendrá las funciones de gobierno y administración que las leyes atribuyen a los ayuntamientos.

El presidente de la Diputación estuvo acompañado del jefe de Secretaría General de la Corporación, Francisco Lacaba.

Presentado en las Cortes el plan integral

El «impuesto» para sanear los ríos, principal divergencia entre Sagredo y el PSOE

Valladolid (Ical).— El «canon de saneamiento», el impuesto sobre el agua que todos los ciudadanos de la comunidad autónoma deberán pagar para financiar el Plan de Saneamiento Integral de los ríos es la principal diferencia entre el equipo de Gobierno de la Junta y la oposición socialista, un problema que por su gravedad es un «asunto de Estado», coincidieron.

El Plan, que fue presentado en la Comisión de Medio Ambiente de las Cortes regionales, prevé inversiones de 90.000 millones de pesetas hasta el año 2000 para eliminar la contaminación en las aguas de la región. Del total de inversiones, 65.000 millones se destinarán a paliar la contaminación urbana y 25.000 millones la ganadera e industrial.

CRITICAS SOCIALISTAS

Jaime González, procurador del PSOE, se mostró crítico con el Plan porque, a su juicio, al pagar por el consumo de agua «se prima al rico sobre el pobre», por lo que el Plan «sacraliza y perpetúa la insolidaridad, ya que se paga por lo que se consume y no por lo que se contamina». El portavoz socialista puso ejemplos de empresas de limpiezas o explotaciones mineras que vierten sin consumir agua, y que por lo

Según la propuesta presentada por José Luis Sagredo, el proyecto de saneamiento integral, que precisará de importantes inversiones en infraestructuras depuradoras, deberá ser costeado principalmente por la Junta, en menor cuantía por ayuntamientos y diputaciones y también por los usuarios del agua, mediante un canon inferior a las 40 pesetas por metro cúbico.

tanto no asumirán los costes. José Luis Sagredo reconoció la impopularidad del impuesto, indicó que no quería hacer demagogia y que la financiación del plan debe ser fruto de la solidaridad. En su opinión, el nuevo impuesto va a acabar con la «antigualla» del canon de vertidos, «que no ha resuelto el problema de la contaminación y nos ha llevado a la situación actual».

Mayor Zaragoza resalta en Avila la importancia del Centro de Estudios Místicos

Avila (Ical).—El director general de la UNESCO, el español Federico Mayor Zaragoza, resaltó en Avila la importancia del Centro de Estudios Místicos que ayer ha quedado constituido en esta ciudad, en el transcurso de un acto celebrado en el Ayuntamiento que contó con la presencia del consejo de Fomento, José María Monforte, el presidente de las Cortes regionales, Carlos Sánchez Reyes, y el rector de la Universidad de Salamanca, Julio Feroso, entre otras personalidades.

Mayor Zaragoza defendió la idoneidad de este proyecto para Avila, porque «el misticismo y Avila se evocan y requieren recíprocamente», a la vez que afirmó que la UNESCO siempre ha sido un elemento activo cuando se ha tratado de exaltar los valores culturales de esta ciudad. «Ahora nuestra presencia y apoyo institucional se justifica de manera evidente por la vocación misma del naciente instituto y, sobre todo, por el carácter internacional y multinacional que quieren imprimirle sus fundadores».

El alcalde abulense, Antonio Encinar, resaltó la importancia de las dos instituciones que colaboran junto con el Ayuntamiento en la creación del Centro de Estudios Místicos, la UNESCO y la Universidad de Salamanca «cuyo prestigio intelectual es conocido en el mundo». Encinar expuso el propósito

del Ayuntamiento de convertir el Centro y su obra «en un medio para aglutinar el conocimiento de diversas formas de entender la vida, el significado y posición del hombre en ella, favoreciendo el respeto y comprensión entre los hombres, como un homenaje a la UNESCO; y, en segundo lugar, hacer de él un foco de saber y cultura, como corresponde a un centro de la Universidad de Salamanca».

VIAJES - PEREGRINACION

(PRESIDE SACERDOTE)

INCLUYE TODO:

Comidas, visitas, hoteles...

JULIO: DEL 13 AL 29:

ALEMANIA, HOLANDA, BELGICA, FRANCIA

AGOSTO: DEL 3 AL 20:

TURQUIA, GRECIA (RUTA SAN PABLO)

AGOSTO: DEL 19 AL 1:

MEXICO, MERIDA, CANCUN, NUEVA YORK

SOLICITE PROGRAMA DETALLADO Y PRECIOS

VIAJES LOSANA

Teléfono: 91/533 45 84

HORNO DE ASAR

La Matita

(COLLADO HERMOSO)

BAR - RESTAURANTE - TERRAZA - JARDIN

Dirección: PRIMITIVO MARTIN (del bar Las Columnas)

INAUGURACION: DIA 18 DE JUNIO

J. y C.

Por su valoración sobre el proyecto Renault-Chrysler

El PSOE exige la repulsa de las Cortes a las declaraciones del director general de Economía

Las declaraciones del director general de Economía, Javier Valenzuela, en las que atribuyó el fracaso del proyecto conjunto de Renault y Chrysler para la fabricación en Valladolid de un vehículo todo terreno "al deterioro político y la corrupción generalizada en España" han motivado la inmediata reacción del PSCL-PSOE. El Grupo Parlamentario Socialista ha solicitado la repulsa de las Cortes Regionales a las declaraciones de Valenzuela.

La oposición socialista considera que el director general de Economía, Javier Valenzuela, ha utilizado una mala noticia "con la pretensión de conseguir una desestabilización de nuestras instituciones", mediante una interpretación "antidemocrática" de la situación española.

SORPRESA EN RENAULT

Las compañías de automoción Renault y Chrysler han decidido cancelar la sociedad conjunta "Arcand Spain", que debía empezar a fabricar desde 1991 un vehículo todoterreno en la factoría Montaje 1 que Fasa-Renault posee en Valladolid. La inversión prevista por el consorcio franco-norteamericano en este proyecto se elevaba a 20.640 millones, con la creación de 350 puestos de trabajo directos y otros quinientos indirectos.

El presidente de Fasa-Renault, Manuel Guash Molins, ha manifestado que esta decisión constituye una enorme sorpresa para la central de Renault en Francia y para Fasa, ya que incluso hace diez días unos proveedores de Estados Unidos visitaron Valladolid para estudiar su posible instalación en esta ciudad. Manuel Guash ha añadido que la falta de rentabilidad del proyecto es la razón aducida por la norteamericana Chrysler para abandonar esta "joint venture" con la francesa Renault y, "si una de las partes decide no seguir adelante, la otra debe abandonar también el proyecto".

FASA-RENAULT: BENEFICIOS DE 11.000 MILLONES EN 1989

La Junta General de Accionistas de Fasa-Renault ha aprobado en Valladolid la memoria anual, el balance económico, las cuentas y la distribución de beneficios de la compañía automovilística durante el ejercicio de 1989. Manuel Guash Molins, ha presentado unos beneficios de 11.151 millones de pesetas, obtenidos por la "privilegiada situación comercial que mantiene la empresa, con unos modelos de gran éxito y entre los que destaca el

Renault-21, líder en ventas del mercado español".

Fasa-Renault, que es la mayor empresa de la Comunidad en facturación, ventas y número de empleados, fabricó el año pasado 366.699 automóviles en las factorías de montaje de Valladolid y Palencia, lo que representa algo menos de la quinta parte de los 1.961.163 turismos y furgonetas fabricados en España durante 1989.

Autorizada la fusión de cinco cajas de ahorro

Valladolid (Ical).— La Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León ha autorizado la fusión de las cinco cajas de ahorro de la comunidad autónoma que constituirán Caja España de Inversiones, según una orden que publicó ayer el Boletín Oficial de Castilla y León.

La Junta aprueba los estatutos que deben regir la nueva entidad financiera, autoriza su inscripción en el registro de cajas de ahorro de Castilla y León y la baja de las cinco entidades fusionadas: Caja León, Caja Palencia, Caja Zamora, Caja Provincial y Caja Popular, las dos últimas de Valladolid.

El alcalde de Villarcayo, juzgado por prevaricación y malversación

Burgos. ICAL.— El alcalde del municipio burgalés de Villarcayo, Raúl Varona, del PP, será juzgado por la Audiencia Provincial de Burgos por los presuntos delitos de falsedad, prevaricación, malversación de caudales públicos y desempeño de actividades incompatibles, delitos por los que se le pide entre 7 y 24 años de prisión mayor.

La decisión del juez de la localidad de abrir juicio oral está relacionada con la denuncia presentada por el concejal del CDS, Juan Luis García Lago.

Las irregularidades por las que se denunció al primer edil de Villarcayo están relacionadas con la adjudicación de suministros de materiales de construcción por la empresa Gravas No-fuentes, de la que el alcalde, según la acusación, era consejero delegado, secretario y principal accionista. De igual forma, otras acusaciones hacen relación a infracciones urbanísticas, la concesión presuntamente fraudulenta del matadero municipal y a la petición de subvenciones a la Junta para actividades culturales que según parece no se han llevado a cabo.

UNA VEZ MAS, FORD LE DAMAS

USTED ELIGE

Hasta
200.000 pts.
CON O SIN COCHE USADO

AIRE
ACONDICIONADO
LIBRE DE COSTE



Este mes, al comprar su ESCORT u ORION (según versiones) puede elegir entre dos magníficas opciones:
Hasta 200.000 pts. de ahorro, con o sin entrega de su coche usado, o bien, Aire Acondicionado libre de coste.
Oferta válida para unidades en stock y no acumulable a otras ofertas.

Desde **1.240.000*** pts.
(Precio máximo recomendado incluido I.V.A. y transporte)

* ESCORT CL 1.3, una vez aplicada la bonificación.

OFERTA VALIDA
PARA
ESCORT U ORION



OPORTUNIDAD
Junto Vía Roma

Local comercial

260 m² divisible.
Entrega inmediata.
Precio del 89

☎ 42 66 95 Sr. De la Fuente

SEGOVIA
AUTO INDUSTRIAS NUÑEZ, S.A.
Ctra. de San Rafael, 40

Esta tarde será enterrado el coronel asesinado ayer

Autol (La Rioja).— El Ayuntamiento riojano de Autol, donde esta tarde será enterrado y se celebrarán los funerales por el coronel retirado de Infantería José Lasanta Martínez, ha declarado, desde hoy, tres días de luto por el atentado que sufrió ayer su "convecino" en San Sebastián. Este acuerdo se adoptó anoche en el transcurso de una reunión extraordinaria y urgente del Ayuntamiento autoleño, que también determinó la convocatoria de una manifestación silenciosa para el próximo sábado, día 16, a partir de las siete de la tarde.

La capilla ardiente del coronel retirado de Infantería se instaló a primeras horas de esta madrugada en el domicilio familiar en Autol y el funeral con cuerpo presente y el posterior entierro se celebrarán esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Adrián de Autol, a unos 58 kilómetros de la capital riojana.

Lasanta Martínez fue en 1970 el juez instructor del denominado "proceso de Burgos", en el que se dictaron varias condenas de muerte contra miembros de ETA a los que se acusó del asesinato del comisario Melitón Manzanos.— Efe

Decretada la prisión para el «número uno» del «cártel de Medellín»

Madrid.— El juez Baltasar Garzón, titular del Juzgado Central de Instrucción número 5 de la Audiencia Nacional, ha dictado una orden internacional de busca y captura, y decretado el ingreso en prisión del "número uno" del "cártel de Medellín", Pablo Escobar, según informaron anoche fuentes de la investigación.

Según las citadas fuentes, la orden de arresto del "cerebro" de la citada red internacional de narcotraficantes, así como la de todos los miembros del "cártel de Medellín", ha sido cursada por su presunta

vinculación con los "capos" del contrabando gallego detenidos anteayer en Galicia, acusados de tráfico de drogas, depósito de armas y blanqueo de fondos procedentes del narcotráfico.

Los miembros de la "cúpula" del "cártel de Medellín" contra los que el juez también ha dictado orden de búsqueda y captura, y decretado su ingreso en prisión, son Fabio Ochoa, Gustavo Jesús Gaviria, Juan Ramón Mata Ballesteros, Michael Haengi, Miguel Ángel Félix Gallardo y José Luis Ochoa.

Ayer por la tarde, el juez Garzón interrogó durante seis horas al sub-

dito gibraltareño Jon Ian Azopardi, detenido ayer en Galicia en la espectacular operación antidroga llevada a cabo por más de 350 policías y dirigida por el propio titular del Juzgado Central de Instrucción número 5 de la Audiencia Nacional.

El otro de los dos detenidos trasladados ayer al juzgado fue el empresario Celso Barreiros Rodríguez, hermano del fundador de la industria de fabricación de camiones "Barreiros", quien ha sido trasladado a últimas horas de la noche a la prisión de Alcalá-Meco sin prestar declaración.

Las declaraciones de los detenidos se producen con asistencia de letrados de oficio, lo que ha provocado que el decano del colegio de Madrid y presidente del consejo general de la abogacía, Antonio Pedrol, se trasladase a la Audiencia Nacional para defender su postura respecto al derecho de los detenidos a designar abogado libremente a pesar de estar incomunicados.

EN LIBERTAD EL TRAFICANTE ARREPENTIDO

Ricardo Portabales, el traficante arrepentido cuyas declaraciones permitieron la detención de los "capos" gallegos del narcotráfico, fue puesto en libertad ayer y se encuentra en un lugar secreto y seguro.

CONTINUAN LAS INVESTIGACIONES

Otras cinco personas más pueden ser detenidas en las próximas horas en el marco de la operación antidroga llevada a cabo por la Policía en Madrid y Galicia, en el curso de la cual fueron arrestados el pasado martes 18 implicados en narcotráfico. Entre los buscados por la Policía figura un conocido empresario. La operación, que aún no ha concluido, no ha alcanzado a importantes "capos" de algunas de las más activas redes del tráfico de droga, que todavía permanecen en libertad.

bolsa de madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una baja 1,63 puntos y queda en 284,53 puntos. Este dato es provisional y el definitivo quedará fijado al cierre de todas las operaciones, a las 17,00 horas, según informa Efe.

Las bajas afectaron a todos los grupos, pero con mayor intensidad a los sectores de construcción, cartera/inversión y bancario.

Unión Fenosa, del mercado continuo, tuvo hoy una ampliación de capital.

En electricidad, Gas Madrid baja 5 y Aguas de Barcelona repite cambio.

En metálicas básicas, Asturiana baja 15, Acerinox 7. Acenor repite cambio.

En materiales de construcción, Asland Cataluña baja 3, Cristalería 21, Valderrivas 54 y Uniland 5. Rocalla sube 5 y Valenciana repite cambio.

En químicas, Fosforera baja 2. Gal sube 20 y Tafisa 0,25. Insular y Nicas repiten cambios.

En construcción de maquinaria, Ibérica repite cambio. Ib-Mey baja 1. Cesel sube 5 y Elecnor 25.

En automóviles, Fasa baja 2,50 y Santana repite cambio.

En material de transportes, Caf sube 5.

En alimentación, Aguila baja 4,25, Agrícolas 25, Pascual 9 y Elosúa 6. Frimancha sube 19, Aceprosa 24 y Bobadilla 1.

En papeleras, Navarra sube 1 y Unipapel 8. Zubiri baja 3.

En otras manufacturas, Anaya repite cambio.

En comunicaciones, Antena 3 baja 20.

En construcción, Fomento baja 35, Cubiertas 10.

En autopistas, Europistas, Saba y Estacionamientos repiten cambios. Iberpistas sube 0,25.

En inmobiliarias, Afisa baja 3, Encinar 10, Sotogrande 16. Bami sube 10.

En sociedades de cartera, Sistemas sube 5.

En bancos, Barclays sube 14 y Sindibank 6. Zaragozano baja 30. Guipuzcoano, Castilla y Galicia repiten cambios.

Encontrado ahorcado en su celda el joven que degolló a una mujer en Aranda de Duero

Burgos.— José Antonio Gil Ruiz de Arbulo, de 26 años, apareció hoy ahorcado en su celda del Centro de Cumplimiento Penitenciario de Burgos, al que había sido trasladado después de ser detenido como presunto autor de la muerte de una mujer, que fue degollada y abierta en canal, informó el Gobierno Civil.

El joven había ingresado en el centro penitenciario a las 7,30 de la tarde de ayer y al parecer el recuento de las ocho de la mañana, los funcionarios del Centro de Cumplimiento Penitenciario de Burgos hallaron el cuerpo sin vida de José Antonio Gil, ahorcado con unas tiras de su propia camisa que había atado en los tubos de la calefacción de su celda.

Fuentes policiales manifestaron que José Antonio Gil, que se encontraba en libertad condicional, pudo haber matado a la mujer al conocer que padecía SIDA, enfermedad que quizá contrajo en relaciones íntimas con su víctima.— Efe

EN POCAS LINEAS

La secretaria de la mujer de la Comisión Ejecutiva Regional del PSOE de Murcia expresó ayer su solidaridad con "las víctimas y con todos aquellos colectivos que están luchando contra la arremetida de ciertos magistrados a los derechos de la mujer".

El Tribunal de Apelación de París anunciará el 11 de julio próximo su decisión sobre la demanda de aplazamiento del juicio contra el militante de la organización terrorista ETA Santiago Arróspide Sarasola, sobre quien pesan siete demandas de extradición por parte de las autoridades españolas.

El vicepresidente Alfonso Guerra insinuó en la reunión de la Ejecutiva del PSOE, celebrada el pasado martes, que quiere abandonar el Gobierno para dedicarse a la actividad del partido en Andalucía, según informa D16.

“LOS REGALOS DE LA

MAS DE 14.000 REGALOS EN MANO Y EN EL ACTO.



Más de 14.000 regalos y 100 super sorpresas

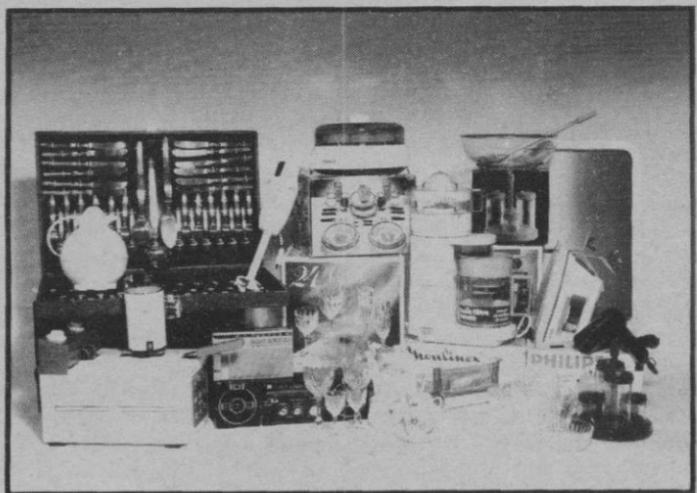


LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

crea la campaña "LA SUERTE DEL AHORRO" con regalo en mano.

Por cada 20.000 ptas. de ingreso, en Libreta de Ahorro a la Vista, Ud. puede obtener un regalo.

Más de 14.000 boletos tienen regalo en mano y en el acto y 100 super sorpresas le están esperando ya.



- Exprimidor
- Cafetera
- Batidora
- Jarra termo
- Pequeña Vajilla
- Cubertería
- Cristalería
- Radio
- Molinillo café
- Yogurtera
- Plancha Vajor
- Juego Macedonia
- Juego café
- Bandeja
- Tostador
- Radio Despertador
- Ensaladera
- Secador Viaje
- Freidora
- Juego vinagreras

No tire los boletos no agraciados. Cada uno contiene un número para participar en el sorteo que se celebrará ante notario en Segovia, el 30-Julio-1990.

Sancti Spíritus: Vicisitudes del edificio y del retablo de su iglesia (II)

Por **Eva I. MARTIN LUENGO**

Diversos trámites, a lo largo de varios años, se llevaron a efecto para tratar que los retablos de la iglesia de Sancti Spíritus pudieran ser trasladados a otros nuevos emplazamientos. Los datos conseguidos sobre esos intentos, son los siguientes:

1861

Un incendio en la capilla de la Congregación de la Anunciación, establecida en el convento que fue del Carmen (Carmelitas Descalzos), en primero de julio del año 1861, podría ser el primer paso para el comienzo de las pistas del destino del retablo mayor del Sancti Spíritus. En dicho incendio fue destruido en su totalidad el retablo allí existente, así como algunas imágenes y cuadros al óleo, pudiéndose salvar el resto de los muebles y demás efectos gracias a la ayuda del vecindario, según nos relata el libro de acuerdos del Excmo. Ayuntamiento de Segovia de dicho año.

La congregación de la Anunciación y Encarnación del Divino Verbo, optó entonces por formular una petición de cesión del retablo mayor, (púlpito, cancel y pila de agua bendita) de la iglesia del Sancti Spíritus, al Ayuntamiento de la ciudad, alegando en su petición la no utilización de dichos elementos en la capilla en donde están enclavados, por llevar ésta varios años cerrada.

El Ayuntamiento accedió a la petición de cesión de dicho retablo a condición de devolución por parte de la congregación, en cualquier momento que el Ayuntamiento lo reclamase, y en las mismas condiciones que se encontraba en el momento de la entrega.

Esta actitud del Ayuntamiento de Segovia, tiene su justificación en la condición de "patrono" con respecto a la iglesia de Sancti Spíritus, patronazgo que, como ya vimos en el apartado anterior, otorgaba a dicho Ayuntamiento la custodia y la obligación de cuidar en el mejor estado posible las dependencias allí existentes, con la posibilidad de traslados a condición de su devolución en caso de necesidad.

En sesión de 2 de julio de este mismo año, esta congregación de la Anunciación, recibió de la corporación el susodicho retablo para su posterior ubicación. Sin embargo, esta ubicación no puede ser debido al excesivo tamaño del retablo, cuya entrada en el convento del Carmen fue imposible, por lo que el Ayuntamiento hubo de ceder otro retablo y dejó en su lugar de origen el de Sancti Spíritus, dando una señal sobre el estado ruinoso de dicho retablo y su posible y futuro traslado en caso necesario.

En este año encontramos también la primera referencia a la iglesia del Sto. Angel en el cementerio de la capital. Parece que existe un proyecto de ensanche del camposanto en el que se ha de hacer una capilla a la cual se podría trasladar dicho altar ya que sus dimensiones podrían adaptarse perfectamente a las condiciones de la misma; y además, llevar a otra futura capilla, también en el cementerio del Sto. Angel pero esta vez en el interior del mismo, el pequeño altar que existe en la iglesia de Sancti Spíritus.

1862

En diciembre del año 1862, volvemos a tener noticias del retablo. Exactamente el día 2 de

dicho mes, el Excmo. Ayuntamiento acordó la "no" traslación del mismo con la excepción del ser absolutamente necesario, y a lo sumo trasladarlo a otra dependencia del Ayuntamiento. Esta resolución fue tomada por la corporación, tras el fallido intento de ubicación del retablo es el convento del Carmen. (De aquí podríamos deducir el interés del Ayuntamiento por conservar el patrimonio para evitar su deterioro)

1882

Hasta septiembre de 1882, 20 años después, nos volvemos a encontrar noticias del retablo, las cuales surgen gracias a la Diputación Provincial, que teniendo noticia del mismo y de su situación en Sancti Spíritus, acordó dirigirse al Ayuntamiento para la petición del mismo.

El Ayuntamiento acuerda aceptar la entrega en uso y usufructo a condición de devolverle a dicho Ayuntamiento en buen estado, cuando el portavoz tenga necesidad de él. Volvemos, por tanto, al tema del "patronato", y a la condición del Ayuntamiento de protector de dicho altar, que en esos momentos se encuentra en un lugar (Sancti Spíritus) que carece de ventilación suficiente y por lo consiguiente atraen un sitio demasiado húmedo lo que con posterioridad podría dar lugar a su destrucción.

Por todo ello, el Ayuntamiento acuerda entregar el altar al director de los Establecimientos Provinciales de Beneficencia (Hospicio) para colocarlo en el oratorio de las Hijas de la Caridad, detallando el estado del mismo en el momento de la recepción por dichos establecimientos.

Jueves 14 de junio.—Número 27.497



Retablo de la capilla del cementerio: «La venida del Espíritu Santo», que corona el retablo

Tres días después, el 9 de octubre, el conserje del Asilo Municipal de Sancti Spíritus, recibe una carta en la que se dice haga entrega al Sr. director de los Establecimientos Provinciales, previo el oportuno recibo del altar de la iglesia.

El Ayuntamiento recibe poco tiempo después la contestación del director alegando la recepción del altar para su ubicación en los Establecimientos Provinciales de Beneficencia (Hospicio).

Entre octubre de 1882 y febrero de 1885, el retablo, debe volver a Sancti Spíritus, sin que se halla encontrado ninguna noticia al respecto.

1885

Esta conclusión deriva de la petición del capellán del cementerio del Sto. Angel, don Luis Antonio Martín, el 25 de febrero del año 1885, para que se le facilite el altar mayor de la iglesia de Sancti Spíritus, que se halla en dicha iglesia. Dicho capellán, alega, además, que según antecedentes, este retablo le fue concedido a su antecesor, pero que ignora las causas por las que no se llevó a cabo su traslado.

El Ayuntamiento, en esta ocasión, con fecha del 16 de marzo deniega la cesión al capellán, alegando su mera función de administrador de Sancti Spíritus y recordando la pertenencia de la iglesia del Sto. Angel a la parroquia de El Salvador, debiendo dirigirse a la misma en casos como el acontecido.

Esta vez hemos de resaltar el hecho de que en una diferencia de tan sólo tres años, el Ayuntamiento cambia de opinión con respecto a las posibles cesiones del altar con sus correspondientes condiciones, y aunque en 1885 sigue manteniendo su condición de patrono, deniega la solicitud del capellán del cementerio. La respuesta que más se podría acercar a la solución del conflicto, quizá radique en los alcaldes que ejercían sus funciones en dicho año: En 1882 fue don José M.^a de Ochoa y en 1885 don Mariano de la Torre Agero. Tampoco podemos dejar de citar al alcalde del año 1887, con el que el Ayuntamiento vuelve a conceder cesiones de altares con la misma condición de patrono que tenía al principio. Este alcalde fue don Francisco Pérez.

1887

A pesar de la negación obtenida por parte del Ayuntamiento de la ciudad en febrero del año 1885, el capellán de la iglesia del Sto. Angel, don Luis Antonio Martín, remite una nueva petición, esta vez al nuevo alcalde don Francisco Pérez Castro, el 12 de julio de 1887, alegando la mejor conservación y limpieza del retablo en la susodicha capilla del Sto. Angel, ya que el retablo que se encuentra en la actualidad en dicha capilla, está muy deteriorado. El mismo capellán argumenta que en caso de necesidad por parte del Ayuntamiento, el retablo retornará a Sancti Spíritus.

(Continuará)



Edificio de Sancti Spiritus. En primer plano, tachada de la antigua iglesia

APRENDER

Los investigadores refutan prejuicios

Nuevos medios electrónicos motivan socialmente a los jóvenes

Bonn.— “Los jóvenes que hacen uso intenso de los medios electrónicos son jóvenes muy comprometidos y con muchos contactos sociales”, manifestó Ursula Lehr, ministra de la Juventud, Familia, Mujeres y Salud de Alemania Federal. Tal la conclusión central de un estudio acerca del comportamiento de los jóvenes en el país realizado con apoyo de su ministerio. Los resultados de la investigación con el nombre “Mundos de los medios electrónicos entre los jóvenes” refutaron la afirmación tan corriente de que los nuevos medios electrónicos provocan una pobreza de contactos entre los jóvenes y disminuyen su disposición a comprometerse socialmente.

Científicos de la Universidad de Bielefeld encuestaron a 1.500 jóvenes de entre 13 y 19 años de edad en escuelas de iniciación profesional y de oficios e institutos de enseñanza media. Los investigadores constataron entre esos jóvenes la existencia de un gran interés por los medios de comunicación e información, desde la televisión, pasando por los discos y los casetes hasta los libros. Un tercio mencionó a la televisión como el medio más importante. A cierta distancia le siguieron los portadores de sonido (20,8%), pero también el libro, con un porcentaje de preferencia casi igual (19,3%).

En cuarto lugar figuró la radio (12,8%), mientras que los periódicos (4,9%), la computadora (4%) y el vídeo (3,5%) desempeñaron un papel más bien marginal.

La fascinación de los jóvenes por la televisión y los nuevos medios preocupa a menudo a padres y educadores, que temen que ello reduzca la lectura de libros y los contactos personales de los jóvenes. Ese temor es infundado. Cierto es que el uso de varios medios se registra sobre todo en jóvenes que también desarrollan otras actividades tales como escribir, hacer ma-



Los nuevos medios electrónicos provocan una pobreza de contactos entre los jóvenes

nualidades o deportes, que cultivan nutridos contactos con otros jóvenes de su misma edad o que están afiliados a clubes. El uso de determinados medios no es unilateral, según las conclusiones de los investigadores de Bielefeld, y tampoco desplaza a otros medios. Por ejemplo los usuarios de computadoras no leen en promedio menos que otros jóvenes.

KARSTEN SCHRÖDER
(IN-PRESS)

Universidad de Cantabria

Profesores de Matemáticas diseñan una fórmula para la declaración de la renta

Dos profesores del Departamento de Matemática Aplicada y Ciencias de la Computación de la Universidad de Cantabria han diseñado una metodología para la realización de fórmulas impositivas en la declaración de la renta, con la cual el legislador sólo debería fijar las condiciones que quiere que se cumplan.

Enrique Castillo y Reyes Ruiz Cobo llegaron a esta conclusión durante la realización de una investigación sobre ecuaciones funcionales y debido, según comentó a Efe Enrique Castillo, “a nuestra preocupación por la polémica sobre la declaración conjunta y separada y por unas ciertas anomalías de la ley impositiva actual”.

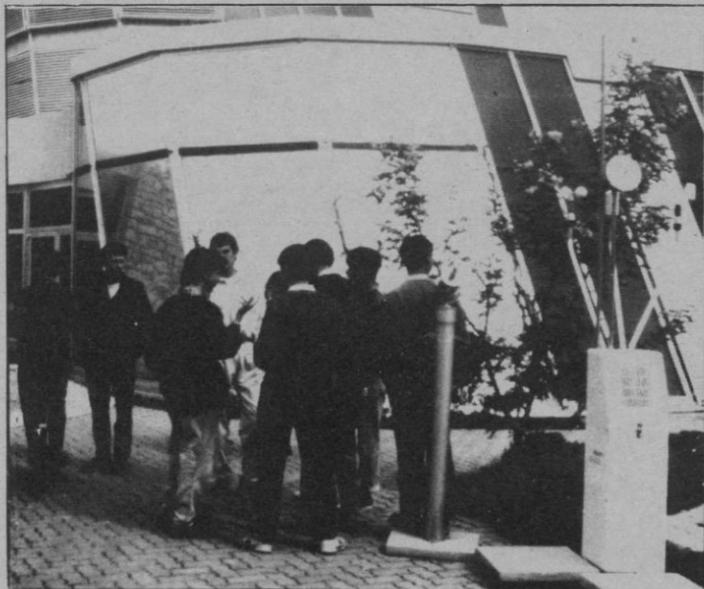
“Hemos diseñado una metodología para hacer fórmulas impositivas —afirmó— de manera que el legislador simplemente debe fijar las condiciones que quiere que se cumplan y, si lo desea, puede tratar de forma diferenciada las rentas de capital y trabajo”.

“Una vez que el legislador ha fijado todas las condiciones —añadió—, el matemático resuelve el sistema de ecuaciones e inadecuaciones y presenta al legislador todas las posibles fórmulas impositivas que verifican esas condiciones para que él fije las tasas y tablas impositivas con el fin de que el ingreso total coincida con lo que necesita la sociedad”.

El trabajo se ha centrado en desarrollar una fórmula que permite que la declaración conjunta sea igual o menor que la declaración separada y que “consiste en dividir los ingresos de la unidad familiar por el número de miembros que trabajan, y por el número de años en que se han generado, para entrar en unas tablas y multiplicar después por el número de miembros y número de años”.

Los resultados de esta investigación se han remitido al Ministerio de Economía y Hacienda con el fin de ponerlo en su conocimiento y ofrecer la colaboración de sus autores, quienes han enviado también un artículo sobre el tema a la revista “Hacienda Pública Española” del Instituto de Estudios Fiscales.— Efe

El Parlamento Europeo pide más fondos para los programas de juventud



Universidad Internacional Sofía Antipolis en Antibes (Francia), especializada en cursos de idiomas y nuevas tecnologías

El Parlamento Europeo, al finalizar la primera etapa de funcionamiento experimental de la mayor parte de los programas para jóvenes, hizo una valoración en un Pleno en Estrasburgo de su funcionamiento criticando su escasa dotación económica, la falta de una adecuada difusión publicitaria y la posible marginación en el acceso a estos programas de los jóvenes que habitan en las regiones menos desarrolladas.

En estos momentos funcionan cinco programas dirigidos total o parcialmente a la juventud:

Erasmus (movilidad de los estudiantes universitarios). Tres mil universitarios españoles participaron en 1989 en este programa.

Comett (cooperación Universidad-Empresa). Formación de alto nivel vinculada a las nuevas tecnologías.

Juventud por Europa (intercambios de jóvenes de quince a veintiocho años).

Petra (transición de la educación a la vida activa).

Lingua (formación lingüística). Fomenta los intercambios de alumnos, elaboración de material didáctico y el apoyo a la formación de los profesores.

ESTUDIO ESTADÍSTICO

La representante de la Comisión, Vasso Papandreu, reconoció ante el

Pleno que hasta ahora sólo se ha cumplido una mínima parte de las previsiones, pero que el número de jóvenes beneficiados el pasado año, unos 50.000, era importante. Se comprometió a llevar a cabo un estudio estadístico que permita saber si efectivamente hay desequilibrios en cuanto a la procedencia geográfica de los participantes en los programas y consideró como posible fórmula para aumentar el alcance de los programas una mejor conexión con los objetivos y los medios económicos de los fondos estructurales. Expuso también la voluntad de la Comisión de abrir estos programas a los jóvenes de países de Europa del Este con la puesta en marcha de dos programas específicos para ellos (Tempus y Formación Profesional Internacional). Del primero de ellos se calcula que durante el próximo año académico podrán beneficiarse ya unos mil jóvenes.

Más de 41.000 jóvenes del mundo rural incorporados a la actividad agraria desde 1984

Más de 41.000 jóvenes del medio rural se han incorporado, desde 1984, a la actividad agraria, con unas inversiones cercanas a los 115.000 millones de pesetas, informa el Ministerio de Agricultura.

La incorporación de este colectivo de jóvenes a la actividad agraria ha permitido, según las mismas fuentes, la consolidación de 53.000

empleos fijos en el medio rural, incluyendo, junto a los incorporados como titulares de explotaciones, a aquellos integrados como socios trabajadores en las cooperativas constituidas a través de los programas del departamento.

Las inversiones están apoyadas con unos 28.000 millones en subvenciones del Departamento de

Agricultura y otros 48.500 millones en préstamos oficiales.

Según un estudio realizado por el propio ministerio, estos jóvenes presentan un mayor grado de integración cooperativa, con 6 de cada 10 jóvenes asociados, frente a la relación de 4 a 10 que se da con carácter general entre todos los agricultores jóvenes.— Efe

PAGINA LITERARIA

POEMAS

Estaré siempre

Aquellos poemas,
musgo de paz
entre el silencio y el cántico
de una fuente, cita de enamorados,
confesión de lunas y de labios
disueltos como algarabía
de estrellas en una noche
de verano, me han dejado
densos perfumes color nardo,
y hoy, tan solitario como ayer,
hago monólogos, saboreo la última
taza de té junto a los poemas
aquellos que escribimos:

verso tú/verso yo,
a la espera de nuevas estrofas
con el tacto de tu tono
para poder seguir el rumbo
de los húmedos domingos acunados
de sueños a la sombra de las pestañas
de un olivo, encinta de deseos,
a estribor del tiempo sin tiempo,
con el tiempo proteico de tus besos.
Porque te necesitó. Siempre. Estaré siempre.

Víctor Corcoba

Como la flor silvestre

Lo breve en medio del oscuro no...
(Juan Ramón Jiménez)

Como la flor silvestre,
inocencia encendida en nuestra noche,
diario alborear de estrella
del ocaso y la aurora entretrejida,
sangre de nuestro llanto y regocijo,
a la primera-inmensa madre confiados,
volviendo ya sin olas,
renacido milagro de los rostros
ya apaciguados en su seno.

llama que al viento encela,
ofrenda al solo sueño de los ojos,
primavera densa en lo breve.

Como la flor silvestre,
veste donde lo eterno se desnuda,
donde asoma el sol único que espera,
relámpago sereno en donde enciende
esperanzas de fiesta
el corazón distante de su luz,
completo sí del cielo,
totalidad firme en lo leve,
la flor silvestre.

Como la flor silvestre,
fe, no preguntas,
raíz saciada, sed agradecida,
frágil la libertad, más vencedora,
a plenitud de su color alzada,
que el cielo en ella sube,

Marcos Rincón Cruz

La espera del tren

El tren circula y no llega
porque viene con retraso,
muy larga se hace la espera,
lento el tiempo va pasando.

El viajero, que contempla
el crepúsculo cercano,
va contando matorrales
de un color rojizo-gualdo,
que ceden sus mustias hojas
ante el viento huracanado.

Ya se cubre con su capa
la noche, que va borrando
el horizonte difuso
del adormecido campo.

El frío arrecia con furia
de ventiscas y chubascos,
y silvando en las ventanas
el huracán va pasando.

El viajero desespera
dentro la sala esperando;
sólo son unos minutos
pero se le hacen largos,
porque el otoño está triste,
y es de noche, tan temprano,
y está solo y pensativo,
extrañas cosas pensando...

Qué magia tiene el otoño
que nos transporta, contando
en nuestro tren de la vida,
uno por uno los años.

José Martín Cardiel

El pez, Perico y el mar

(A mi sobrina Sheila, en el día de su comunión. ¡Te quiero!)

El mar peinaba su pelo
con caracolas de plata,
mientras los peces marinos
jugaban entre las algas.

--¡Quiero al corro!,
¡quiero al corro!,

un pececillo escarlata
gritaba, mientras movía
su colita plateada.

El rey Neptuno sentado
en una concha de nácar,
observaba sonriente
el cuadro que dibujaban.

El mar seguía peinando
sus turquesas onduladas,
y en el cielo las gaviotas
dibujaban filigranas.

Allá va Pedro o Perico,
depende quien le llamara,
con una caña y un cesto
en su barca "Casquivana";
lobo de mar quiere ser
como su padre, contaba,
y recorrer todo el mundo
en barco, con velas blancas;
mientras pensaba en su padre
en el anzuelo pinchaba
una lombriz regordeta
que en una caja guardaba.

--¡Qué sólo me encuentro, padre!,
¿por qué no volviste a casa?;
celoso el mar te robó
cuando me hacías más falta.

Con la palma de la mano
buscó el lugar de su cara
acariciando aquel beso
que su padre le dejara,

y de sus negros ojazos,
cual manantiales del alma
se deslizaron dos perlas
que rodaron liberadas.

--¡Cuidado, hermanos!, ¡cuidado!,
un pez martillo y espada
que estaban de centinelas
gritaron, al ver la caña:
todos los peces nadaron
escondiéndose en las plantas;
todos no, faltaba uno,
el pececillo escarlata.

Nadó hasta la superficie
decidido a dar batalla
al pescador atrevido
que se metía en su casa,
y dando saltos grandotes
por encima de la barca
gritaba: --¡Yo no me escondo!,
¡a mí no me asusta nada!,
el pececillo imprudente
de Perico se burlaba,
y entre piruetas y saltos
decía: --¡cógeme, anda!

El muchacho, divertido,
con mohines lo miraba;
mas... ¡ay, dolor!, en un salto
se le enredó entre la caña.

Ni corto ni perezoso
Pedro la mano le echó,
y el pobre pez, apresado,
perdió la respiración.

--¡Suéltame, solo jugaba!,
a Perico le decía,
--no quería molestarte,
es que abajo me aburría.

--Lo siento, chico, lo siento,
yo necesito comer,
y si te suelto y no como
después me arrepentiré.

Desde el fondo de los mares
en su carroza real,
tirada por dos delfines
y cabalitos de mar,
el rey Neptuno en su auxilio
a la superficie va;
infló sus grandes mofletes
de gloriosa majestad,
y comenzó sin tardanza
a soplar y resoplar.

La mar enredó su pelo
por culpa de vendaval,
y la barca de Perico
comenzaba a zozobrar.

--¡Suéltame, suéltame chico!,
el rey te va a castigar;

--¡no importa!, mi padre espera
en el cielo o en el mar.

Una ola de la barca
a Perico le arrojó,
mas con tan mala fortuna
que el pececillo quedó.

¡Pobre pez!, ¡pobre Perico!,
¡qué penita por los dos!
el pececillo se muere
y Perico ya se ahogó.

El pez reunió sus fuerzas
y en el charco que lloró
de la barca de Perico
dio un salto... ¡y lo consiguió!

El rey Neptuno en sus brazos
al muchacho recogió,
se lo llevó hasta palacio
y en el jardín lo dejó;
lo adornaron con corales
y con un manto real,
y con tristeza lloraron
todos los peces del mar.

Mas Neptuno, que tenía
poderes que Dios le dio,
puso la mano en su frente
y Perico despertó.

El rey entonces le dijo:

--Si quieres puedes marchar,
pero si nadie te espera
aquí te puedes quedar;
te dotaré con escamas,
con aletas y otras más,
y vivirás con nosotros
con una familia más.

--¡Ay, Señor!, decía Pedro,
se me sale el corazón
al sentirme acompañado
y tantas muestras de amor.
Me quedo, que quedo --dijo--,
de aquí no me muevo yo,
y al decirlo, por la boca
se le escapó el corazón.

El rey Neptuno su mano
puso en él, y resultó
que en un hermoso delfín
el corazón convirtió.

A su cuerpo lo dejaron
en las orillas del mar,
para que junto a su padre
lo pudiesen enterrar.

Ya siempre fueron felices,
pues Perico consiguió
surcar los mares del mundo
como de niño soñó.

Si miras al horizonte
verás saltar y saltar
un delfín, y un pececillo
montado como alazán.

...El mar peinaba su pelo
con un cepillo de sol...,
y ¡colorín, colorado,
este cuento se acabó!

Eulalia Reinoso Robledo

MUSICAL

El próximo 26 de junio, en el Azoguejo

Segundo Concurso Pop Rock «Ciudad de Segovia»



El próximo día 26 de junio se celebrará el II Concurso Pop Rock "Ciudad de Segovia" para grupos de la capital y la provincia que no hayan grabado ningún disco ni tengan contrato en vigor con empresas discográficas.

El concurso está organizado por el Consejo Local de la Juventud de Segovia (agrupación de asociacio-

nes juveniles de nuestra capital) y está incluido en el programa de Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro, elaborado por el Ayuntamiento.

Con la celebración de esta segunda edición, el Consejo Local de la Juventud de Segovia pretende, además de impulsar y potenciar la música pop-rock, en Segovia, rescatar la esencia de aquel primer concurso celebrado hace seis años, ganado por Formica Rufa y en el que Golpes Bajos fue el grupo invitado. Para organizar este importante evento musical, el Consejo sólo cuenta con una módica subvención del Ayuntamiento de Segovia (500.000 pesetas), costeando el

propio Consejo los gastos de organización. El concurso comenzará a las 9 de la noche, en la plaza del Azoguejo y cada grupo podrá interpretar durante quince o veinte minutos cuatro temas, de ellos tres entrarán en concurso y uno puede ser versión. Mientras delibera el jurado —compuesto por un miembro de cada medio de comunicación local (Radio Segovia, Antena-3 y EL ADELANTADO DE SEGOVIA), un

representante del Consejo Local de la Juventud de Segovia, otro del Ayuntamiento, que intervendrá como secretario, y cuatro representantes de los medios de comunicación nacionales—, actuarán como grupos invitados El Alma y La Leshe Que Mamahte, ambos patrocinados por Revoltosa.

El premio para el ganador consistirá en la edición de 1.000 singles.

LISTAS DE EXITOS

LP'S Y CASSETTES

- 1.º "Nuevo pequeño catálogo de...", (Ultimo de la Fila), (EMI).
- 2.º "Bolero es", (Lucho Gatica), (EMI).
- 3.º "En todos los sentidos", (Eros Ramazzotti), (Hispanavox).
- 4.º "Veneno en la piel", (Radio Futura), (BMG-Ariola).
- 5.º "Mentiras piadosas", (Joaquín Sabina), (BMG-Ariola).
- 6.º "I'm breathless", (Madonna), (WEA).
- 7.º "1990", (Olé Olé), (EMI).
- 8.º "I do not want I haven't got", (S. O'Connor), (EMI).

- 9.º "...But Seriously", (Phil Collins), (WEA).
- 10.º "Todo Panchos", (Los Panchos), (WEA).

SINGLES Y MAXIS

- 1.º "Infinity", (Guru Josh), (BMG-Ariola).
- 2.º "Vogue", (Madonna), (WEA).
- 3.º "The Power", (Snap), (BMG-Ariola).
- 4.º "So strange", (Cetujavu), (Blanco y Negro).
- 5.º "Dub be good to me", (B. International), (Polygram).
- 6.º "Mi abuela", (Wilfred-Langa), (R.C.A.).
- 7.º "Cinema", (Ice & M.C.), (Metropol-Ginger).
- 8.º "Easy", (Ice M.C.), (Metropol-Ginger).
- 9.º "Oh Well", (Oh Well), (EMI).
- 10.º "Rumba mambo", (Loco Mía), (Hispanavox).

COMPACTOS

- 1.º "Bolero es", (Lucho Gatica), (EMI).
- 2.º "Nuevo pequeño catálogo de...", (Ultimo de la Fila), (EMI).
- 3.º "Veneno en la piel", (Radio Futura), (BMG-Ariola).
- 4.º "...But seriously", (Phil Collins), (WEA).
- 5.º "I'm breathless", (Madonna), (WEA).
- 6.º "Watermark", (ENYA), (WEA).
- 7.º "I do not want I haven't got", (S. O'Connor), (EMI).
- 8.º "Missing presumed having a good time", (Nothing Hillbillies), (Polygram).
- 9.º "Mentiras piadosas", (Joaquín Sabina), (BMG-Ariola).
- 10.º "Changes Bowie", (David Bowie), (EMI Odeón).

Bases del concurso

Los grupos de Segovia y la provincia interesados en participar en el II Concurso Pop Rock "Ciudad de Segovia" pueden inscribirse en la Sección de Cultura del Ayuntamiento de nuestra capital o en el Consejo Local de la Juventud de Segovia, teléfono 442652, hasta el día 22 de junio, a las 14,00 horas.

El Alma: Sonido del Sur para el más allá

Una de las sorpresas en las próximas Ferias y Fiestas es la presentación del nuevo grupo andaluz, El Alma, que viene a Segovia gracias al patrocinio de Revoltosa y actuará como grupo invitado al finalizar las actuaciones del II Concurso Pop Rock "Ciudad de Segovia".

El Alma es: Eduardo Cholvis (voz), Antonio Pantoja (guitarra) Juan Francisco Picón (bajo) y Diego Ramírez (batería).

Esta formación marbellí nació hace tres años, después de haber tenido otras experiencias musicales anteriores, en donde hay que destacar la grabación de un doble LP con grupos de la zona.

Su primer LP en solitario "TIERRA CALIENTE", estuvo producido por Nacho F. Goberna, cantante de "La dama se esconde".

La presentación, contenido y críticas de su primer vinilo les ha cata-

pultado a la vanguardia de los grupos españoles independientes.

Su contundente directo, envuelto con una guitarra estridente, con un sonido fuera de lo común, la sensual voz de su cantante y la potencia que imprime el bajo y el batería de este grupo los hacen fácilmente reconocibles por cualquier despistado oyente radiofónico.

—¿Estáis contentos de cómo ha quedado vuestro primer LP?

—"Como primer trabajo lo hemos hecho más melódico, aunque nuestro próximo trabajo va a ser fuerte, tan fuerte como nuestro directo".

—¿Qué música escucháis?

—"Bueno, en realidad, nuestros gustos musicales son variados, pero en general coincidimos en grupos como The Cult, Hoodoo Gurus, The Mission y otros..."

—¿Tenéis un aire ligeramente épico, no?

—"En absoluto, nuestra música tiene raíces del Sur, son letras asequibles, con sentimiento... sensual y fuerte a la vez."

—Antes habéis hablado de un próximo trabajo, ¿para cuándo?

—"Si no hay retrasos, estará en la calle para octubre... va a ser más durillo... pensamos que este nuevo sonido gustará más que "Tierra caliente"..."

—Aparte de esto, ¿tenéis algún otro proyecto?

—"Sí, en las fiestas de Segovia se grabará un vídeo-clip durante nuestra actuación y servirá de lanzamiento del 2.º single "Sin mirar atrás".

El día 26 de junio en el Azoguejo no os perdáis esta actuación de El Alma... ¡¡El espectáculo está servido...!!



fecha a tu colección de efemérides: 14 de mayo de 1944. Ya sé que seguramente no habías nacido, pero

ese día se presentaban por primera vez en público, en el Teatro Hispano de Nueva York, Los Panchos.

Los Panchos y el bolero

Se está produciendo en España un fenómeno que de alguna manera ha prendido con una fuerza insólita: el bolero.

Los Panchos, este mítico grupo representa, junto con otros artistas, uno de los momentos más brillantes de este tipo de música. CBS tiene en su archivo musical algunos de los más destacados artistas latinos. De entre todos, Los Panchos brillan con luz propia y, de alguna forma, todos tenemos contraída una deuda nostálgica con ellos, pues han llenado muchos minutos de muchos de nosotros. Ahora queremos "vestirlos" de nuevo, traerlos a España y así participar en el resurgir de lo latino con lo más nuestro: "Todo Panchos", un doble álbum con 24 grandes canciones de este nostálgico trío.

Si eres aficionado a la música, tendrás algunas fechas favoritas en tu memoria: el 12 de abril del 54, cuando Bill Haley grabó "Rock around the clock". O, sin concretar tanto, la tarde en que Paul Anka conoció a Diana Ayoub, o el día del primer apretón de manos y la primera mirada calibradora entre Paul y John. Puedes añadir una nueva

Coordina:
Marisa Hernando

En el bar,
en el comercio,
en la oficina...

No arroje los papeles
inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO
ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen
una gran misión.
COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

ARTE Y LETRAS

Foro Internacional de Integración para la Cultura, «Foro de Madrid»

Del 7 al 12 de febrero de 1991, Ifema, Feria de Madrid, organizará en coincidencia de fechas con Arco'91, el Foro Internacional de Integración para la Cultura, en el que tomarán parte las distintas entidades públicas y privadas, nacionales y extranjeras, que tengan programas culturales en el más amplio sentido.

Esta primera convocatoria, con sede en el Pabellón 9 del Recinto Ferial de la Casa de Campo madrileña, pretende aglutinar la amplia oferta de industrias, productos, iniciativas y servicios culturales, ayudando a estimular el «mercado cultural», y, en paralelo, cumplir una misión divulgadora y de servicio público en lo referente a la difusión de las múltiples propuestas creativas.

Al «Foro Madrid», por tanto, asistirán, además de funciones y asociaciones de carácter privado, concejalías de Cultura de ayuntamientos españoles, consejerías de Cultura de comunidades autónomas y distintos países, a través de las agregadurías culturales de sus embajadas.

En el acontecimiento no se permitirá la exposición de obra plástica, sino exclusivamente la presentación de los distintos proyectos culturales que los participantes tengan en sus programas de actividades, en las siguientes disciplinas: Arquitectura, Música, Poesía y Pensamiento, Literatura, Teatro, Danza y Performance, Cine, Video, Fotografía, Diseño y Grabado.

Al margen de la participación expositiva en los «stands», el carácter de algunas de estas expresiones culturales conlleva una puesta en escena que complementa la presentación discursiva o meramente informativa, para constituir una plataforma que considere las tendencias últimas y experimentales en las distintas artes. «Foro Madrid» se concibe, pues, en un doble aspecto, de contacto y relación, y de espectáculo.

Con el fin de acondicionar el pabellón 9 a las necesidades arquitectónicas y de interiorismo adecuadas, el arquitecto Andrés Cánovas ya ha presentado un interesante proyecto de remodelación de las instalaciones actuales.

PRIMER «FORO MADRID» DE CINE EXPERIMENTAL

Entre las distintas iniciativas que contendrá esta muestra para 1991, cabe destacar la sección dedicada al cine experimental, que constará, según lo previsto, de una sección competitiva, una sección informativa, un panorama de la producción española

en los últimos años, un ciclo dedicado a un director o a una tendencia —carácter internacional—, un país invitado —la República Federal de Alemania, en esta primera ocasión—, un homenaje a Jean Metzger —teórico del cine experimental— y una exposición de las primeras revistas que se editaron a comienzos de siglo, dedicadas a difundir el nuevo arte de la cinematografía.

La creación de este «Foro Madrid» de Cine Experimental, que cuenta entre sus asesores con José Luis Borau, Diego Galán, Antonio Gasset y Luis Gar-

cía Berlanga, cubre un significativo vacío en el ámbito promocional y difusor de la cinematografía española, al no existir en nuestro país una muestra de tales características.

Tras la primera experiencia en 1991, «Foro Madrid» acometerá su consolidación en 1992, ocupando un puesto de relieve en el programa de convocatorias que España presentará al mundo con ocasión de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y, especialmente, la designación de Madrid como capital Europea de la Cultura.— J.P.I.

Seis conocidos pintores, en la presentación de un certamen



Seis pintores españoles de prestigio internacional —Joaquín Vaquero Turcios, Agustín Ubeda, Luis Caruncho, Eduardo Naranjo, Antonio Guijarro y Manuel Molezún—, cambiaron temporalmente sus paletas y pinceles por delantales y gorros de cocina, para presentar en equipo el I Certamen de Pintura del vino «Solar de Samaniego».

El menú, inspirado en el tipo de pintura, características personales y trayectoria artística de cada uno de ellos, puso de manifiesto una sensibilidad peculiar. Desde la geometría de Caruncho

hasta el hiperrealismo de Naranjo, pasando por la proyección multicromática —blanco/gris/negro— de Vaquero Turcios, todos los estilos encontraron un fiel trasunto en la filosofía de los platos presentados.

El premio, dotado con un millón de pesetas y trofeo de plata, se fallará el 23 de octubre próximo. Una selección definitiva de los cuadros finalistas figurará expuesta en la galería de «Gaudí» de Madrid entre el 18 y el 30 de octubre de 1990.

Las bases pueden solicitarse a Galería de Arte Gaudí.— García de Paredes, 76.— 28010 Madrid. Tef.—91—308 27 10.

GALERIA DE ARTE



«Aldea», óleo sobre lienzo del pintor holandés Bram van Velde

El que destruye un buen libro, mata a la razón misma... un buen libro es la preciosa sangre vital de un maestro del espíritu.

John Milton

ESCAPARATE

LIBROS DE PLAZA JOVEN

La escritora Denielle Steel nos ofrece cuatro deliciosos libros con dos personajes infantiles como protagonistas, libros en los que los textos van dirigidos a la educación de los pequeños mediante el relato de hechos y sucesos eminentemente familiares. El pequeño Max es el protagonista de dos de estos títulos: «MAX Y SU NUEVO HERMANITO» y «MAX Y LA CANGURO». Y la pequeña Marta encabeza, asimismo, los breves episodios de los otros dos libros: «MARTA CAMBIA DE ESCUELA» y «MARTA Y SU MEJOR AMIGA». Todos estos libros han sido ilustrados con bellas imágenes por Jacqueline Roberts. La traducción de los textos es de Mireia Bas.

LIBROS DE EDITORIAL CASTALIA

Carmen de Burgos, «Colombine», es autora de una larga lista de títulos pero, paradójicamente, muy poco conocida. En los últimos años se han reeditado algunos títulos suyos, y ahora nos llega este volumen que, bajo el título de «LA FLOR DE LA PLAYA», reúne siete relatos cortos, a uno de los cuales corresponde el citado título. Todos son relatos de amor, bien escritos, pero quizá con falta de garra, de consistencia; «Colombine» conoce muy bien los ambientes que describe, pero no profundiza en los temas. De todas formas, es un libro de interés para conocer a esta autora, de la que nos habla ampliamente, en una interesante introducción, Concepción Núñez Rey. «POESIAS Y EPISTOLARIO DE AMOR Y DE AMISTAD», es el título de un libro que contiene poemas y cartas de de la cubana Gertrudis Gómez de Avellaneda; aquellos llevan un amplio sentido autobiográfico, y lo mismo ocurre en las epístolas dirigidas a un joven del que estuvo muy enamorada. La edición de estas obras depende de Elena Catena, que incluye una interesante introducción así como numerosas notas a los gestos de la Avellaneda (Col. Biblioteca de Escritoras).

«BABILONIA, LA PUERTA DEL CIELO»

Una nueva novela del escritor segoviano Andrés Sorel que me ofrece, aparte de su bello y valioso contenido literario, el emocionado recuerdo de la estancia en un lugar como Babilonia, de leyenda dentro de la historia. Andrés Sorel se ha documentado a fondo para realizar este nada fácil libro, porque la localización de la acción exige un especial cuidado en el empleo de situaciones, denominaciones, palabras, que Sorel maneja con soltura, como resultado de un seguro largo y laborioso periodo de preparación. El relato novelístico, cuidado en expresión y en estilo narrativo, confirma de nuevo la categoría literaria del escritor segoviano, que si últimamente no frecuenta los escaparates de las librerías, no es menos cierto que cuando lo hace, como ahora con este nuevo libro, ofrece una absoluta garantía literaria y un relato lleno de consistencia, no exento asimismo de un especial sentido filosófico.

LIBROS DE EDITORIAL PLANETA

Cuatro nuevos títulos de la colección «Memoria de la Historia»: «LINCOLN», en la pluma del barcelonés Víctor Alba (1916) que inventa la figura de un periodista que, en sus imaginarias crónicas, relata la singular vida del no menos singular primer presidente de los Estados Unidos. «PILOTOS», relato del italiano Pitorino Gurge (1940), salvado literariamente dado que el personaje protagonista carece de datos exhaustivos en la historia, por lo que la imaginación tiene mucha importancia en estas circunstancias. La traducción es de Gloria Pous. «HISTORIAS DE LAS REINAS DE ESPAÑA», segundo volumen de este mismo título, referido en este caso a las reinas de la Casa de Borbón; el autor, Carlos Fisas, barcelonés (1919), es un especialista en este tipo de relatos sueltos, donde son protagonistas la anécdota, el hecho sobresaliente, la vida privada de los protagonistas. «YO, SABE», es la «autobiografía» del famoso marqués, escrita por Rafael Conte (Zaragoza, 1935), contada, naturalmente, por el protagonista, hombre polémico como es sabido, que, aparte su real protagonismo, ha sido objeto también de no pocas libres interpretaciones. «LOS AMANTES DE TERUEL», uno de los títulos más sobresalientes de nuestra literatura clásica, obra teatral de Juan Eugenio Hartzenbusch, que ahora se ofrece en una edición de Ramón Andrés, también autor de la introducción y notas al texto original (Autores Hispánicos). «LA OPA», de Peter Palliser, primera novela del escritor —autor de obras de teatro y guiones de televisión— que se desenvuelve en una trama de ambiente financiero un tanto complicada, pero no por ello de resultados positivos, porque está bien concebida y desarrollada. Ha sido traducida por Joaquín Adsuar (Col. Contemporánea). «LA DANZA DE LAS HORAS» es la segunda novela del autor teatral Jaime Salom, tras la publicación, en 1985, de «Las rayas blancas». Es un relato de amor y odio en un matrimonio, que da lugar a una narración un tanto irregular, con una primera parte bastante bien lograda pero que cae en intensidad e incluso en interés en su última parte (Col. Fábula).

«CHAIKOVSKI»

Biografía del popular y gran músico ruso, escrita hace medio siglo por Nina Berberova, que ha logrado una buena obra para dar a conocer particularidades de la vida de Piotr Ilich Chaikovski y su obra, aunque en el análisis de esta última no entra la autora, aparte de algunos toques inevitables y referencias concretas. Esta edición es una traducción de Santiago Martín Bermúdez, quien incluye también un muy interesante apéndice bibliográfico y fonográfico (Edita Aguilar. Col. Maior).

P.M.C.

MOTOR

Con el «mono» al volante

Continuamente se habla de los riesgos que se corren por sentarse al volante de un coche y conducir con una copa de más o bajo los efectos de drogas o determinado tipo de medicamentos. Pero si estos estados son altamente peligrosos, no lo es menos conducir cuando se está con el llamado síndrome de abstinencia o "mono".

Sin embargo, y aunque la mayoría de las personas son perfectamente conscientes de que la ingestión de alcohol, drogas, etc., produce alteraciones físicas y de comportamiento que repercuten en la forma de conducir --de hecho y por suerte son muchos los que ya no se arriesgan a conducir en esas condiciones--, también es frecuente que una vez pasados los primeros efectos la gran mayoría crea que ya ha pasado el peligro. No obstante y en opinión de expertos en farmacología, la persona que ha tomado drogas y se encuentra bajo el síndrome de abstinencia es incontrolable, sobre todo en la fase previa a que el síndrome empiece a notarse.

Otro aspecto a tener en cuenta es que la forma en que se manifiesta el síndrome varía según el tipo de drogas y la cantidad que se haya ingerido, sobre todo en lo que se refiere a su intensidad. Sin embargo y por lo general, los efectos suelen ser los contrarios a los que produce la propia droga. En cualquier caso, el popularmente conocido como "mono" suele provocar estados de ansiedad, excitación, desasosiego... manifestados junto a síntomas físicos como dolores musculares, temblores, sudoración excesiva, etc. Por lo que no es difícil deducir que una persona que coja un volante en estas condiciones, cuando menos, tiene todas las probabilidades de practicar un tipo de conducción arriesgada, ya que deberá estar tan atento al propio autocontrol como al del coche y con la capacidad de percepción alterada.

Por último, también conviene tener en cuenta que se trata de un problema grave, dado que, según un reciente estudio del Consejo General de Enfermería, se calcula que el número de drogadictos en España está ligeramente por debajo de los 5.400.000, sin contar, por supuesto, los adictos al alcohol.

S.V.

Renault 21 Turbo Quadra



A lo largo del mes de junio de 1990, Fasa-Renault está introduciendo en el mercado nacional, una nueva versión de los Renault 21 que, en carrocería de 4 puertas,

responde a la denominación Renault 21 2L Turbo "Quadra" dotados de un motor sobrealimentado a turbo-compresor y tracción total permanente con visco acoplador.

Herederos directos de la imagen deportiva de sus hermanos Renault 21 2L Turbo, los recién llegados aportan un nuevo concepto en tecnología punta, aplicado a un vehículo de gran difusión. De esta forma, animados de un grupo motriz de muy brillantes prestaciones, los Renault 21 2L Turbo Quadra se benefician de su tracción total, repartiendo a las cuatro ruedas el esfuerzo del motor. Exteriormente, apenas un detalle los diferencia con sus hermanos de gama. Tan sólo la mención "Quadra" en la vertiente del maletero indica la nueva disposición del tren dinámico en la nueva versión Renault 21.

El grupo motriz que incorporan es el ya conocido de cuatro cilindros en línea, ubicado en disposición delantera transversal. Con una cilindrada de 1995 cc (a base de unos pistones de 88 mm de diámetro y 82 de carrera-motor "super" cuadrado-) y un turbo-compresor refrigerado por agua y con regulación electrónica de la presión de soplo, este grupo motriz proporciona una potencia de 175 CV medidos a un régimen de 5.200 vueltas con un par motor de 27,5 m.kg medidos a 3.000 rpm.

La caja de cambios, de arquitectura longitudinal y con cinco relaciones sincronizadas en avance, dispone de piñonería tallada helicoidalmente y el acertado escalonamiento en las diferentes relaciones del cambio, aprovecha en todo momento la potencia que le suministra el motor.

La velocidad punta que alcanza es de 222 km/h y, sin embargo, el consumo de combustible (fruto, sin duda, de una estudiada gestión electrónica) es reducido. Solamente se precisan 7,3 litros cada 100 kilómetros a una velocidad estabilizada de 90 km/h., 8,8 a 120 km/h y 11,8 en ciclo urbano. Su precio es de 4,2 millones de pesetas.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebría y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

En la ciudad alemana de Hamburgo

Luz verde en los semáforos para los autobuses municipales



Munich (did).-- El Ayuntamiento de la ciudad alemana de Hamburgo ha puesto en marcha un proyecto piloto tendente a dar más fluidez al transporte público de buses, que en el futuro tendría prácticamente siempre "luz verde" en los semáforos. Según este proyecto, cuya fase experimental ha sido satisfactoria, el conductor del bus de línea que por cualquier razón se ha retrasado a la última parada, lo que le obligará a

detenerse ante el próximo cruce por hallarse el semáforo en rojo, no tendrá que parar en el cruce, ya que el conductor podrá accionar un dispositivo que prolongará la fase en verde del semáforo hasta que el bus pase el cruce o abreviará la fase en rojo de forma que al llegar el bus el semáforo indicará verde. Este nuevo sistema ha sido ideado y puesto en práctica por el consorcio electrónico Siemens, de Munich (República Federal de Alemania), y los inge-

nieros del servicio de transporte público de la ciudad hanseática alemana. Siemens ha construido el sistema de computador electrónico que lleva a bordo el autobús y que permite prolongar la fase verde del semáforo. El sistema funciona así, a grandes rasgos: el conductor del bus que estima que el próximo semáforo va a saltar a rojo antes de que pase el bus, acciona el dispositivo, esto emite un impulso radial que es captado por la computadora electrónica instalada en el semáforo. En sólo una fracción de segundo, esta computadora decide automáticamente la prolongación de la fase verde o la abreviación de la fase roja. Y una vez el bus ha pasado el cruce, vuelve a emitir una señal radial para que la computadora del semáforo normalice la periodicidad

de la fase. El director del proyecto, Klaus Schilling, afirma que los resultados obtenidos durante la fase experimental del plan "ola verde" son muy positivos: "cuando hace un año iniciamos este proyecto piloto en ocho semáforos, se trataba más bien, de momento, de probar la factibilidad técnica, y dado que ésta ha quedado demostrado y el sistema de "ola verde" continuará funcionando en los ocho semáforos, proyectamos ahora establecerlo en la totalidad del trayecto de cuatro líneas de buses". El objetivo de todo esto es acelerar el transporte público urbano y lograr que cada vez más gente deje el coche en casa y utilice el bus. El complemento del proyecto será que en las calzadas se reserve una pista continua a los buses y que estos no tengan que detenerse nunca en los cruces viarios.

5.500 Opel Corsa para la RDA

El presidente de General Motors España, Angel Perversi, ha sacado de la línea de montaje, situada en la factoría de Figueruelas, el primer Opel Corsa con destino a Alemania Oriental, en un importante acto al que asistió el consejero de Industria, Comercio y Turismo de la comunidad de Aragón.

Los cambios propiciados en los países del Este y la expansión del Opel Corsa más allá de nuestras fronteras han hecho posible que los alemanes orientales puedan disfru-

tar también de los coches fabricados en Occidente.

El primer vehículo "made in Spain" que traspasará el ya derruido muro será un Opel Corsa City, equipado con un motor de 1.400 centímetros cúbicos y con catalizador. Este tres puertas forma parte de un contingente de 5.500 coches, fabricados en la planta de Figueruelas, que llegará a la RDA en los próximos meses.

Angel Perversi, presidente de General Motors España ha manifestado que "este primer vehículo es un símbolo de futuro. La posibilidad de exportar nuestros coches a un mercado potencial de más de 425 millones de consumidores abre todo un mundo, impensable hace escasos años".

COORDINA:

AURELIO MARTIN

LOS TOROS

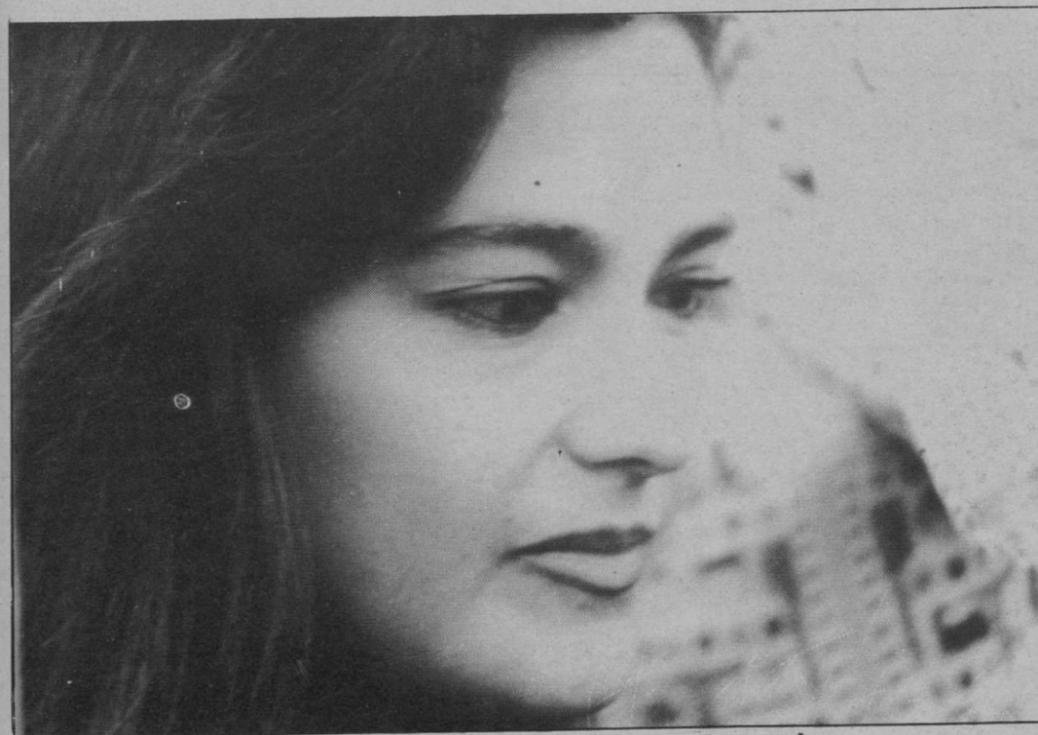
Cuatro momentos en la inauguración de la plaza de toros de Mozoncillo



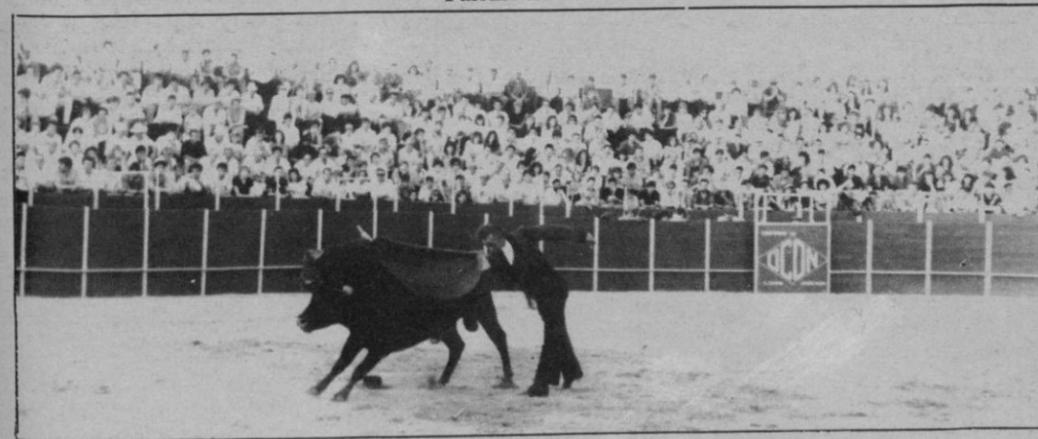
El alcalde de Mozoncillo junto a las madrinas, rompe la cinta que simboliza el acto inaugural



Formidable par al estribo del rejoneador Aquilino Pascual



Primer plano de Marina Danko, la bella y gentil esposa de Palomo Linares



Sebastián Palomo Linares, primer torero actuante en la nueva plaza de toros de Mozoncillo

Televisión Segovia emitirá cuatro programas taurinos en el mes de junio

Televisión Segovia, a través de su espacio taurino "Fiesta Brava", emitirá cuatro programas durante el presente mes de junio. Serán los días 19, 21, 25 y 28, todos ellos a las ocho y media de la tarde.

El contenido de los referidos programas, será el siguiente: La corrida de toros celebrada en Cuéllar el 22 de abril, con la reaparición de "El Bote" tras ocho meses de inactividad taurina, como consecuencia de la gravísima cogida padecida en agosto del pasado año en Benidorm; reportaje sobre la fiesta campera celebrada por la peña taurina "El Espontáneo" en la finca "Pedroviquet" de El Espinar, donde pastan los toros de la ganadería espinariiega Angela Rodríguez de Arce; vigesimocuarta tertulia taurina segoviana, donde fue invitado especial el matador de toros colombiano César Rincón; reportaje sobre entrenamiento-exhibición del rejoneador Aquilino Pascual; reportaje sobre el aspecto actual de la plaza de toros de Segovia, tras las obras de la primera fase; reportaje sobre entrenamiento-exhibición del rejoneador segoviano Rubén Martín, inauguración de la plaza de toros de Mozoncillo, con amplio reportaje sobre el acto inaugural y secuencias y entrevistas con los toreros, y vigesimoquinta tertulia taurina segoviana. Además, en las noches del jueves, día 28 y viernes día 29, respectivos reportajes sobre

los festejos taurinos de las ferias y fiestas segovianas de San Juan y San Pedro. La duración de cada uno de estos reportajes, rebasará los sesenta minutos, y como se apunta, se ofrece en la noche del mismo día de la celebración del festejo.

Todo este amplio panorama taurino, a base de reportajes, tendrá el complemento de los correspondientes comentarios y noticias, referidos al entorno taurino segoviano. Los reportajes se ofrecerán entremezclando en cada programa, materias diferentes, así, un día puede ir la corrida de Cuéllar con la exhibición de Aquilino Pascual, otro, la fiesta campera de la peña "El Espontáneo" con una tertulia taurina, etc.

De momento y en tanto no se solvente el problema existente, referido a la continuidad de emisión de Televisión Segovia, los aficionados segovianos tendrán cumplida información, a través de las imágenes de "Fiesta Brava" que, por cierto, tras la nueva experiencia del presente mes de junio, volvería con otros más positivos condicionamientos, entre los que cabe destacar una diferente presentación, pues se cuenta con imágenes realmente bonitas de toros bravos en el campo, e igualmente de numerosas secuencias captadas en los festejos taurinos que se han producido y van a producirse en plazas segovianas.

Popular concurso convocado por la peña taurina «El Espontáneo»

La peña taurina "El Espontáneo", ha tenido el simpático gesto de convocar un popular concurso, abierto a todos los aficionados y en un loable deseo de promocionar la fiesta de los toros en Segovia. Este concurso no tiene mayor ambición que echar un pulso al saber y entender de la afición segoviana, ni objetivo alguno que vaya más allá de un afable contacto con el colectivo de aficionados.

El premio, modesto pero intrínsecamente taurino: dos localidades de sombra para presenciar la corrida de toros del día 29 de junio, festividad de San Pedro, en la plaza de toros de Segovia.

Veinte preguntas para otras tantas respuestas. El cuestionario deberá enviarse o depositarse en la sede de la peña, restaurante José María, Cronista Lécea 11, de nuestra ciudad. Se cierra la admisión el domingo 24 del presente mes de junio. El lunes 25, se procederá al sorteo entre todas aquellas respuestas acertadas, y al siguiente día, martes 26, se hará público para que el afortunado se persone a recoger las entradas.

Este es el cuestionario, conformado por veinte preguntas:

- 1.-¿En qué año y quién fue el primer torero de a pie que toreó en la Real Maestranza de Caballería de Sevilla?
- 2.-¿A qué ganadería pertenecían los toros lidiados en Madrid, el día en que un toro mató a José Dámaso Rodríguez "Pepete"?
- 3.-¿Cuál era el verdadero nom-

bre y apellido de "El Gordito"?

4.-¿Cómo se anunciaba en los carteles, en su época de novillero, Rafael Guerra Bejarano "Guerrita"?

5.-¿Para qué se utilizaba en la época del año 1800, en las corridas de toros la "media luna"?

6.-¿Quién dio la alternativa a Luis Mazzantini?

7.-¿A qué ganadería pertenecía el toro que mató a Curro Guillén?

8.-¿En qué plaza tomó la alternativa por segunda vez Luis Miguel Dominguín?

9.-¿Cuántos años estuvo toreando "Lagartijo", entre banderillero, medio espada y alternativa?

10.-¿Cuál fue la terna, el día que un toro mató a "El Espartero"?

11.-¿En qué año se retiró "Litri", y a quién otorgó la alternativa ese mismo año?

12.-¿Dónde nació y qué fecha Gregorio Sánchez?

13.-¿Y dónde y cuándo Santiago Martín "El Viti"?

14.-¿Cuál es el verdadero nombre y apellidos de Curro Vázquez?

15.-¿Cuántas corridas sumó en España el diestro Paco Ojeda, en la temporada 1986?

16.-¿Dónde tomó la alternativa y quién fue padrino de ceremonia, de Rafael Molina "Lagartijo"?

17.-¿Por qué otro apodo se conocía al padre del "monstruo" "Manolete"?

18.-¿Cómo se llamaba el toro de la alternativa de Domingo Ortega?

19.-¿Qué torero cortó el primer rabo en la plaza madrileña de Las Ventas?

20.-¿Qué día se inauguró la Monumental de Sevilla?

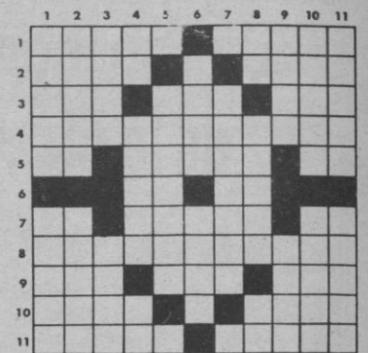
ESCRIBE: PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO ®

Dan Barry



CRUCIGRAMA



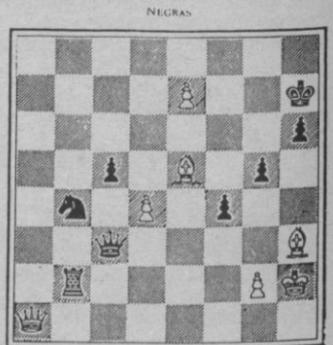
HORIZONTALES.— 1: Dícese del individuo de un pueblo de raza germánica que habitaba en la desembocadura del Elba y parte del cual se estableció en Inglaterra. Chupar el jugo de una cosa. 2: Al revés, resistente. Burla, bufonada. 3: Parte del río próxima a su desembocadura en el mar. Agarradero. Adverbio de tiempo. 4: Bienhechora. 5: Pronombre personal. Embarcación. Pronombre personal. 6: Al revés, preposición. Artículo. 7: Terminación verbal. Bonito, gracioso. Nombre de letra. 8: Faltos o incompletos. 9: Al revés, nombre árabe. Al revés, culpado. Número. 10: Sedimento. Al revés, generador de corriente eléctrica. 11: Conquistador español en América. Marchitalo.

VERTICALES.— 1: Porción de líquido que se bebe de una vez. Rey de Tebas. 2: Signo del Zodiaco. Aparato para medir el tiempo. 3: Nombre de varón. Etapa. 4: Al revés, nota musical. Nombre de cierta princesa española famosa. Al revés, nota musical. 5: Que ha perdido el habla a consecuencia de un desorden cerebral. 6: Emplear. Labor de metal adornada con esmalte negro. 7: Consentir, ceder. 8: Al revés, preposición inseparable. Parte del pie. Exclamación. 9: Ave rapaz nocturna. Ciudad mejicana, en el estado de Hidalgo. 10: Capacidad total de un teatro u otro recinto de espectáculos públicos. Río de Granada. 11: Arañazos. Fabulista griego.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Sajón. 2: Libar. 3: Ría. 4: Asa. Hoy. 5: Rifa. 6: Os. Barca. Os. 6: Os. El. 7: Er. 8: Deficientes. 9: IIA. 10: Poso. alif. 11: OER. Uno. 10: Poso. alif. 11: OJEDA. Ajafo. VERTICALES.— 1: Sorbo. 2: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 4: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 5: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 6: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 7: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 8: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 9: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 10: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo. 11: Artes. Reloj. 3: Juan. Edipo.

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION: 1. D4-D5 2. D8-T7 3. D5-T7

Detenidos dos jóvenes cuando intentaban robar dos cálices de la catedral de Avila

Avila. ICAL.— Dos personas han sido detenidas en la capital de Avila a raíz de un intento de robo producido en una de las capillas de la catedral abulense. El hecho fue impedido por un miembro del Cuerpo Nacional de Policía, que se percató de la presencia de sospechosos en una de las entradas del edificio histórico-artístico.

Esté policía, según el Gobierno Civil, cuando circulaba en su vehículo particular hacia las cuatro de la tarde del pasado lunes, observó a dos jóvenes que entraban por una puerta lateral al templo catedralicio e

identificó a uno de ellos que había sido detenido en varias ocasiones. Tras aparcar el vehículo en las inmediaciones, el agente se dirigió a la puerta de la catedral y sorprendió a J.J.M.B., de 19 años, cuando salía corriendo en dirección a la calle.

El joven fue retenido por el policía que, acompañado de uno de los guardas de la catedral, inició diversas indagaciones. Una señora que se hallaba en el interior del templo había advertido al vigilante del robo que se estaba perpetrando en la sacristía de la capilla de San Segundo.

Fallece uno de los heridos en la explosión de Barcelona

Barcelona.— Isabel Villanueva, de 63 años, una de las seis personas heridas en una explosión de gas en la calle Ample de Barcelona, falleció ayer a causa de un paro cardiorespiratorio, informaron a Efe fuentes de la residencia sanitaria del Valle de Hebrón donde estaba ingresada. Los otros cinco heridos, Francisco Cubero Lobera, Carmen Rodríguez Cubero, Blasa Baraona, Trinidad Valles, y

José Amate Granero, se encuentran en situación estable aunque el pronóstico sigue siendo grave.

La explosión ocurrió cuando una concentración de gas en la escalera del inmueble entró en contacto con las chispas de un soplete con el que un trabajador estaba realizando unas reparaciones en uno de los pisos.— Efe.

CHINA

Dos niños mueren y otros 24 resultan heridos al explotar un obús

Pekín.— Dos niños murieron y otros veinticuatro resultaron heridos de diversa consideración, al hacer explosión un obús en una clase, en la ciudad de Xuzhou, unos 600 kilómetros al sur de Pekín. Un niño de quinto grado de primaria halló el obús en un estanque vacío y lo llevó a su aula, en la que se encontraban en ese momento, dando clase cincuenta alumnos de ambos

sexos, según informa el diario vespertino de Xinming.

El obús cayó al suelo y estalló al ser golpeado por uno de los niños. A consecuencia de ello, dos alumnos murieron y otros veinticuatro sufrieron heridas, añade la información. La localidad de Xuzhou tuvo un importante valor estratégico durante la III guerra civil china —1946-1949—, época de la que, se cree, data el obús.— Efe.

Piden la absolución para el autor de la muerte de dos guardias civiles

Granada.— La defensa de Antonio Maya "El Marce", procesado por la muerte de dos guardias civiles durante un motín en la cárcel de Granada, de la que se fugó en noviembre de 1985, ha pedido que sea absuelto e internado en un psiquiátrico por haberse producido los hechos en un momento de enajenación mental. El fiscal solicita 121 años de cárcel por los delitos de fuga, rebelión y homicidio y 15 años por tenencia ilícita de armas.— Efe

Finalizó la visita de Jaruzelski a España



Los Reyes despiden al matrimonio Jaruzelski

TELEFOTO EFE

Madrid.— El jefe del Estado polaco, el general Wojciech Jaruzelski, alabó ayer el proceso democrático español, como ejemplo a seguir por Polonia. Jaruzelski dijo que "ver cómo las personas y los representantes de las distintas corrientes políticas son capaces de cooperar juntos en España sirve de testimonio de que sólo gracias al acuerdo nacional podrá Polonia culminar su

proceso democrático".

Siempre serio, y con una mirada protegida por unas gafas que nunca se quita, Jaruzelski abogó porque los bloques militares se conviertan en una plataforma política de cooperación; aseguró que su futuro como presidente de Polonia lo decidirá "el pueblo y las formaciones políticas" y calificó de "abuso" que haya polacos que todavía pidan asi-

lo político ya que ahora "nadie se ve obligado a huir de Polonia por sus actividades políticas".

El presidente polaco, que ayer dio por finalizada una visita oficial de dos días a nuestro país, mantuvo el encuentro con los medios de comunicación una vez concluidos en el palacio de El Pardo los actos protocolarios de despedida.— Efe

CUERTE DEL AHORRO"

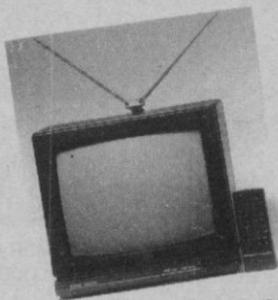
MAS DE 100 REGALOS SUPER SORPRESA.

PARTICIPE EN EL SORTEO

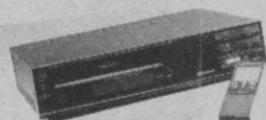
CAJA DE AHORROS
Caja de Piedra
SEGOVIA
Caja de su Tierra



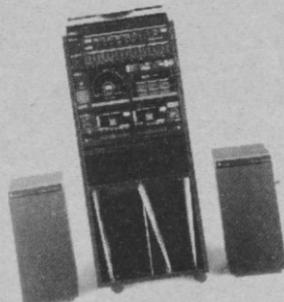
VAJILLAS JUEGOS CAFE PORCELANA



TELEVISORES COLOR



VIDEOS



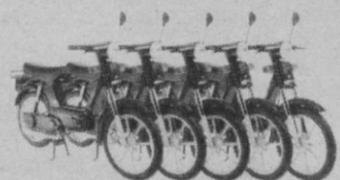
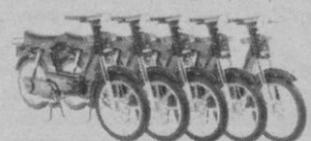
MINICADENAS



MAQUINAS DE COSER



1 SUZUKI



10 VESPINOS ALX

Luz verde a la creación de estados soberanos en la URSS

Moscú.—Los participantes de la sesión del martes del Consejo de la Federación destacaron por unanimidad la necesidad de redactar un nuevo tratado que convierta a la Unión Soviética en una unión de estados soberanos, declaró ayer Arkadi Maslénikov, portavoz del presidente de la URSS, Mijail Gorbachov.

“La concepción propuesta para crear la futura unión de estados soberanos prevé que las repúblicas integrantes tendrán un estatus propio y diferenciado, federal o confederal”, dijo anteayer el portavoz presidencial, en una rueda de prensa dedicada a la reunión de ayer de los máximos dirigentes de las quin-

ce repúblicas soviéticas que integran la URSS.

Esta fue la primera vez que se habló de un nuevo acuerdo que sienta las bases de la Unión, pues hasta ahora sólo se mencionó la posibilidad de renovar el documento suscrito por las repúblicas fundadoras en 1922.

Además, a pesar de que la Constitución y otros documentos oficiales de la URSS denominan al Estado soviético como una Unión de Repúblicas soberanas, Gorbachov siempre calificó de Federación soviética al Estado que quería construir tras el desmantelamiento del sistema totalitario.

Triunfo del integrismo islámico en las primeras elecciones pluripartidistas en Argelia

Argel.— El integrista Frente Islámico de Salvación —FIS— se alzó con la victoria en las primeras elecciones municipales y regionales de Argelia frente al Frente de Liberación Nacional —FLN— que ha gobernado el país desde su independencia.

El ministro del Interior, Salah Mohamedi, informó ayer de que los integristas islámicos obtuvieron la mayoría de los sufragios de los ocho millones de electores que participaron en esta primera prueba pluripartidista, de un censo total de 13 millones, seguidos del partido en el poder, el Frente de Liberación Nacional. El ministro argelino especificó que el FIS obtuvo el 53 por ciento de las concejalías de los municipios, y el FLN consiguió el 33 por ciento de los 15.000 puestos municipales y regionales en juego.

La victoria del Frente Islámico fortalecerá a la primera formación político-religiosa legalizada en este país, y generará sin duda fundados temores en los regímenes de dos países vecinos, Marruecos y Túnez, que habían reprochado discretamente al presidente de Argelia, Chadli Benyedid, el haber legalizado a los fundamentalistas.

Otro de los grandes interrogantes que se abrirá en este país es saber cuál será la reacción de la cúspide de las Fuerzas Armadas, que se han visto última-



Jeque Abassi Madani

mente atacadas con violencia por las dos figuras más destacadas del FIS. Los dos principales líderes son el jeque Abassi Madani, presidente de esta formación, y el imán Alí Belhay, el más extremista de sus responsables, a juzgar por la dialéctica que utiliza desde la mezquita Es-Sunná de Bab-El-Ued, uno de los feudos del extremismo religioso.

El presidente Benyedid calificó el martes al FIS de «un partido como los otros», aludiendo a que no le correspondía a él pronunciarse sobre una y otra formación política legalizada en su condición de jefe del Estado.—Efe.

PANORAMICA

GUATEMALA: Los presidentes de Centroamérica y Panamá se reúnen mañana, viernes, en Guatemala con la certeza de que la deuda exterior de los seis países del área, que ronda los 25.000 millones de dólares, no se puede pagar. Afrontarán asimismo, el reto de determinar, en poco tiempo, los mecanismos para renegociar esa cifra, global o separadamente, y recuperar la liquidez y la capacidad de endeudamiento vitales para la nueva etapa de desarrollo e integración que se avecina.

URSS: Los enfrentamientos registrados en los últimos días en la República soviética de Kirguizia han causado, según cifras oficiales, 155 muertos y 768 heridos. Entre los heridos se encuentran 42 oficiales de la Milicia (Policía uniformada) y tres soldados de las tropas especiales del Ministerio del Interior, informó la agencia Tass.

PANAMA: El Gobierno de Estados Unidos no condicionará la ayuda económica a Panamá a la firma, por parte de este país, de convenios contra el narcotráfico, señaló el embajador norteamericano, Deane Hinton.

MALASIA: Un grupo de nueve refugiados vietnamitas llegó a las costas de Malasia con esqueletos de treinta personas que, según dijeron, son soldados estadounidenses muertos en combate en Vietnam. Los esqueletos, al parecer con collares metálicos de identificación, fueron entregados a la Policía en Kota Tinggi, a 250 kilómetros al sur de Kuala Lumpur.



El 19 de Junio, si ya tiene su Libretón, le pueden caer 200 millones. Buena suerte. (El 30 de Mayo cayeron 100).

El Libretón

La SuperLibreta de Ahorro del Banco Bilbao Vizcaya.

Con el **5%** de interés.

DESDE LA PRIMERA PESETA. SIN COMISIONES A PARTIR DE 50.000 PESETAS DE SALDO MEDIO.

BANCO BILBAO VIZCAYA

BBV

ABRA SU LIBRETÓN EN CUALQUIER OFICINA DEL BBV.

NUEVOS BMW 520i y 525i, 24 VALVULAS.



EL MOTOR DEL PROGRESO.

BMW pone en marcha innovaciones a partir de cada éxito. En este caso, el éxito es su Serie 5 en pleno. Las novedades: el 520i y el 525i.

El diseño más moderno de su categoría y unas generosas dimensiones enmarcan la clave del progreso: La última generación de propulsores BMW. Motores de seis cilindros y 24 válvulas de extraordinario rendimiento.

La eficacia de las cuatro válvulas por cilindro y la Electrónica Digital del Motor logran potencias de 150 y 192 CV, respectivamente. Su revolucionario sistema individualizado de encendido elimina el distribuidor e incorpora nuevas bujías de electrodo triangular de mínimo mantenimiento. El resultado es una perfecta combustión, una mayor capacidad de recuperación y una sustancial reducción del nivel de emisiones contaminantes.

En ambos modelos el empuje se conjuga con la vanguardia en seguridad activa: Con la extraordinaria eficacia de sus frenos. Con la opción del EDC,

que permite regular electrónicamente la suspensión desde más confortable a más deportiva. O con la Servotronic, servodirección electrónica de dureza progresiva en función de la velocidad, de serie en el 525i junto al ABS. Por su

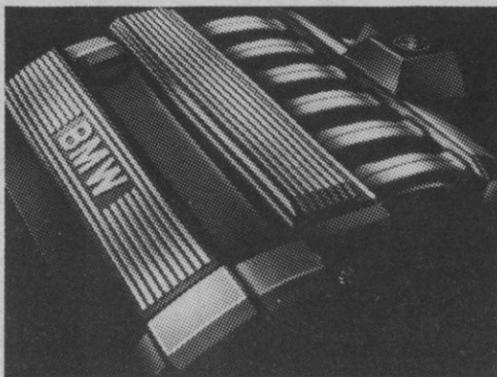
parte, la carrocería de alta rigidez y las zonas de deformación programada son algunas de las medidas en seguridad pasiva.

Tales progresos en seguridad favorecen el disfrute del lujo en los detalles y del completo equipamiento de serie.

Son progresos de los que disfrutar en los nuevos 520i y 525i, y en toda la Serie 5, y que la gama más completa de su categoría ofrece a partir de un precio

final recomendado de 4.100.000 pts. (IVA incluido).

Si desea más información, llame al 900 - 10 20 30, Servicio Telefónico BMW, solicite el folleto informativo o venga directamente a nuestra Concesión. Le espera el motor del progreso.



■ Nuevo motor de 24 válvulas. Mejores prestaciones, menos emisiones contaminantes.



AUTOMOVILES MATESANZ, S. A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01.
Taller: Somosierra, 28. Tels. 43 39 71 / 44 19 18 (P. I. El Cerro)
SEGOVIA

FUTBOL PROVINCIAL

Cosas, casos y cuestiones que rodean al fútbol en Segovia

El DyC, campo de hierba y planificando la Segunda «B»

Ya se sabe que estas fechas son para el fútbol modesto vacacionales. Lo normal es que ahora sean los técnicos y directivos los que se muevan para fichar jugadores. Parece el momento propicio para ello... si es que hay "monises" para poder ofrecer y dar.

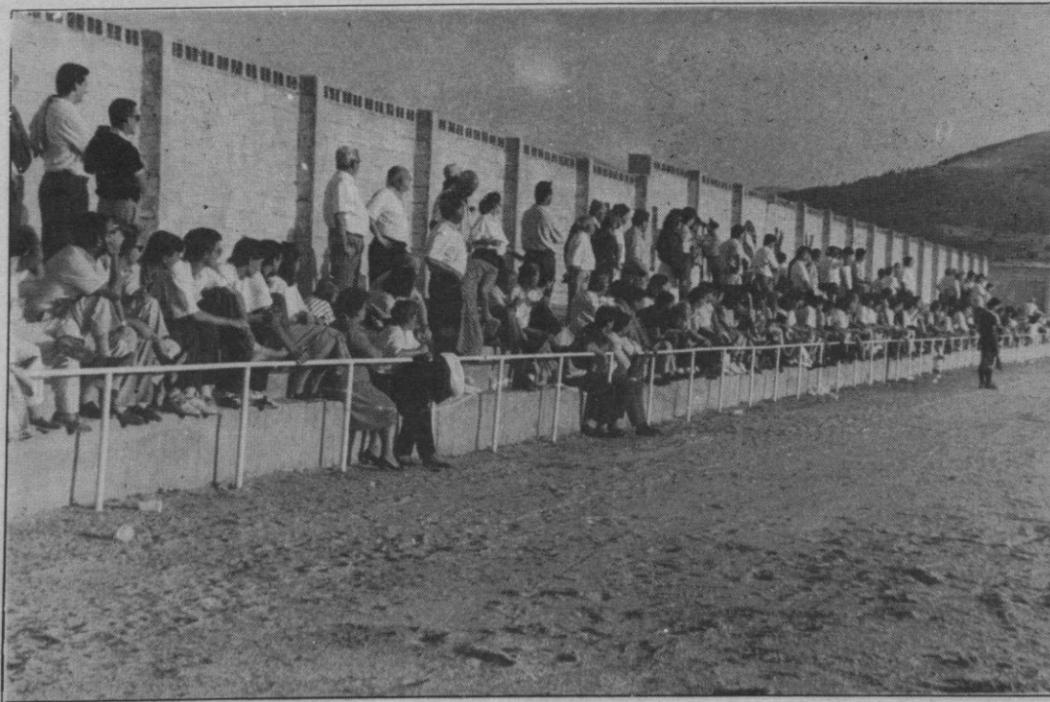
Con referencia al fútbol provincial, algunas cosas sí podemos contar de cara a lo que puede ser la temporada próxima en cuanto a plantillas, jugadores y entrenadores.

REFERENCIA CONCRETA A DYC PALAZUELOS

La nota más destacada hay que situarla en el acuerdo del Ayuntamiento de la citada localidad: sembrar de hierba el campo municipal de "La Mina". Cuestión que si nuestras noticias son fidedignas, y lo son, comenzaría a llevarse a efecto en el presente mes. Existía un problema: el del mantenimiento de la instalación, ya que ello supone un coste económico muy amplio, al que el Ayuntamiento difícilmente podría hacer frente. Será el propio club quien se haga cargo de ese capítulo y con sus propios medios. La colaboración, a lo que se ve, parece estable.

La noticia anterior tiene una continuación. Si el terreno de juego se siembra ahora, va a ser imposible que esté en condiciones de ser utilizado tanto en la pretemporada como en el inicio de la liga. De acuerdo con lo que nosotros sabemos, la directiva del DyC, se ha dirigido -- o se va a dirigir -- al Ayuntamiento de Segovia, a fin de poder utilizar el campo de La Albuera para jugar los encuentros de pretemporada y algunos de la liga y entrenar, cuando menos, un día a la semana. Además el club de Palazuelos ya ha solicitado otros campos para entrenar antes de que comience la liga.

Otra nota destacada del club de referencia se sitúa en que la directiva ha dado "carta blanca" al entre-



Este campo cambiará su imagen

nador, Minguela, para que pueda formar una plantilla que tenga posibilidades de buscar el ascenso a la Segunda "B". Importante la decisión una vez consolidada la permanencia del equipo en la Tercera División.

Conocemos algunas situaciones concretas de determinados jugadores del DyC. Hay quien, por cuestiones de trabajo, va a tener difícil su continuidad. Casos de Senovilla, que trabaja en Valladolid; Lis, que no puede abandonar su negocio de hostelería; Churro, que por sus estudios en Madrid tiene dificultades para entrenar; Rubén, que tras contraer matrimonio tiene su trabajo en la capital del Pisuerga, y va a ser difícil su continuidad...

Otros, por el contrario, permanecerán en la plantilla: Miguel Angel, Pascual, Dueñas, que tras una temporada de ausencia regresará al equipo; Tomás, Prieto... Bajas definitivas pudieran ser las de Gele, Mauri y Pachi. En total que entre seis y siete jugadores, por diferentes razones, quedan fuera de la plantilla.

Capítulo de fichajes. No es fácil saber por dónde van los "tiros". Se quiere un par de defensas, dos medios, un delantero y un portero. Hay contactos con algunos jugadores de Valladolid. Carmelo, César y Maroto, de la G. Segoviana, interesan y se habló ya con ellos. Pero no hay contestación definitiva. Otros dos jugadores segovianos, Gaby y Llorente, también recibieron ofertas del club. Como se puede observar, se sabe lo que se quiere y se trabaja por conseguirlo.

CON NOMBRES PROPIOS

Les cuento que Carmelo, que recibió una propuesta de DyC para estar en la próxima temporada en el equipo de Palazuelos, no aceptará. Es el jugador quien nos lo explicaba así: "Cuando jugamos el último encuentro de liga en Zamora, me comprometí con Adolfo Redondo, a que si no

encontraba ningún equipo de superior categoría, seguiría en Tercera con la G. Segoviana. No sé si con ello me equivocaré o no. Pero di mi palabra".

Por cierto, al menos que nosotros tengamos noticias, a Carmelo del Pozo le han "llovido" las ofertas. Dijo no a Conquense y Villarrobledo (este le ofreció un millón y medio de pesetas), porque ambos están en la Tercera División. Pero quedan aún otras ofertas pendientes: Getafe y Leganés, junto a un equipo de Primera División con el que hubo conversaciones. Claro que la duda del portero segoviano está en si con 21 años le interesa estar de suplente en la Segunda División o de titular indiscutible en Tercera. Por eso aún no se ha decidido.

También Maroto, que cumple ahora su servicio militar en Cáceres, tiene llamadas de otros clubes. Nosotros sabemos que a la G. Segoviana, le ha pedido la carta de libertad. Se han interesado por él, Palencia, Arandina, Salmantino (cuando estaba D'Alesandro, como técnico), y DyC. A este último le pidió una semana para pensarlo y dar la contestación. Lo decidirá el próximo lunes. A DyC, le vendría muy bien tenerlo en sus filas.

Gaby, del que ya hablamos anteriormente, no va a seguir en el Tomelloso, dado que este club exige que todos los componentes de su plantilla residan en aquella localidad manchega. El jugador segoviano, que contrae matrimonio en el próximo mes de julio, tiene muchas posibilidades de jugar en un equipo madrileño de Segunda. Por lo que la oferta que le hizo el DyC, no la va a aceptar.

Hasta el momento, los dos entrenadores, Minguela, DyC y Adolfo Redondo, G. Segoviana, están intentando fichar a jugadores que tuvo en sus plantillas uno y otro equipo. Adolfo, ya hizo una oferta a Churro y Tomás, si bien opino que ninguno de los citados se marchará de su club actual.

Un portero, Santi, del Quintanar, parece que gusta también a los dos clubes de Tercera División segovianos. Parece que tiene más posibilidades la G. Segoviana, pero el jugador, con temas de estudio en la próxima temporada, aún no se sabe dónde estará.

Se dice que Catón estaría dispuesto a volver a la G. Segoviana. Claro que seguro que no aceptarían su condición de la temporada pasada de tener en su poder la carta de libertad para marcharse cuando quiera.

Al técnico, Adolfo Redondo, no le ha gustado nada que Maroto pidiera al club la carta de libertad. Al respecto nos comentó: "Si este jugador no quería seguir en el club no tiene más que decirlo. No necesita carta de libertad. El que no esté a gusto tiene las puertas abiertas para marchar".

"Carlos, si quiere seguir con nosotros, habrá de solucionar sus problemas que en la temporada anterior le impidieron entrenar. Si no lo consigue lo va a tener difícil". Son palabras del técnico gimnástico, que quiere comenzar a entrenar el día 25 de julio. Sin que hasta el momento haya recibido contestación de si podrá o no disponer del campo de La Albuera para entrenar dos días por semana.

Algunos jugadores de la G. Segoviana nos han comentado que los dos últimos meses de la temporada no les han sido abonados por el club. A este respecto decía Adolfo Redondo que "hubo seis o siete jugadores que en la pasada temporada estuvieron pidiendo dinero al club de forma constante y rindiendo muy poco sobre el terreno".

J.M.ª

CARRERAS DE CABALLOS

Acercándonos al final de la Temporada de Primavera, una nueva reunión nos espera el próximo domingo en el hipódromo madrileño de La Zarzuela. Un programa interesante, pero una vez más con dificultad para el pronóstico, pues junto a participantes que no ofrecen mucha garantía de ganadores, el debut de los que hasta ahora se desconoce qué rendimientos puedan darnos en la pista. Pero como nuestra labor es pronosticar y seleccionar posibilidades, he aquí la elección por la que nos hemos decidido:

Pº Sanlúcar de Barrameda: DOBSS-CHARINA-CYRENAICA-CLARA MAGNA (7-6-5-3).

Pº El Ventorrillo: RELAMPAGO-DALI-SOL NACIENTE-SOROLLA (6-3-7-8).

Pº Las Carboneras: COMPLICE-PRINCESS TARA-SALAAM-BAGOA (4-13-14-2).

Pº Roque Nublo: FALON-VAITIERE-AGUILA, AZUL-LA PASA (20-13-14-17)

Pº Maspalomas: BUITRE-CAYO LARGO-NEBULOSA-MYLADY (3-7-14-16).

Pº Nearco: LUBECK FIN-EL MEMBRI-SHEIKH DANCER-BASS (3-11-13-8).

Y con estas combinaciones anotadas, así quedaría nuestra QH para un Boleto de 64 apuestas:

1ª carrera 7-6; 2ª 6-7; 3ª 4-13; 4ª 20-13; 5ª 3-7; 6ª 13-11.

Pero como será el Premio A y J Páramo (ya fuera de la quiniela hípica) la que cerrará la jornada, para esta prueba designamos: ANDALUCIA--GLADIUS--EL SALOR-SHONA LONGA (3-4-6-8).

Y una vez más ¡suerte, amigos!.

Enrique Garla

EMPRESA INTERNACIONAL DE DISTRIBUCION

NECESITA

EN SEGOVIA CAPITAL

NAVE o LOCAL de 400 a 600 m²

EN VENTA O ALQUILER

PREFERENTEMENTE EN LAS SIGUIENTES ZONAS:

- VIA ROMA
- CTRA. SAN RAFAEL
- PROXIMA A PLAZA DE TOROS
- PROXIMA ESTACION DE FERROCARRIL

DIRIGIRSE AL APARTADO DE CORREOS 78 DE SEGOVIA, INDICANDO SITUACION DE LA NAVE Y TELEFONO A CONTACTAR

Disfrute del verano 90

VIAJE AL CENTRO DE EUROPA

RUTA DE LA MUSICA

DESDE SEGOVIA

Frankfurt - Bonn - Eisenach - Weimar - Zwickan
Leipzig - Wittenberg - Berlín - Diesde - Praga - Viena
Salzburgo - Munich - Nuremberg - Bayreuth

DEL 13 AL 17 DE JULIO

Avión más Autobús más Hoteles 3-4 estrellas más Media pensión
más Guía locales más Guía acompañante igual 158.000 pesetas

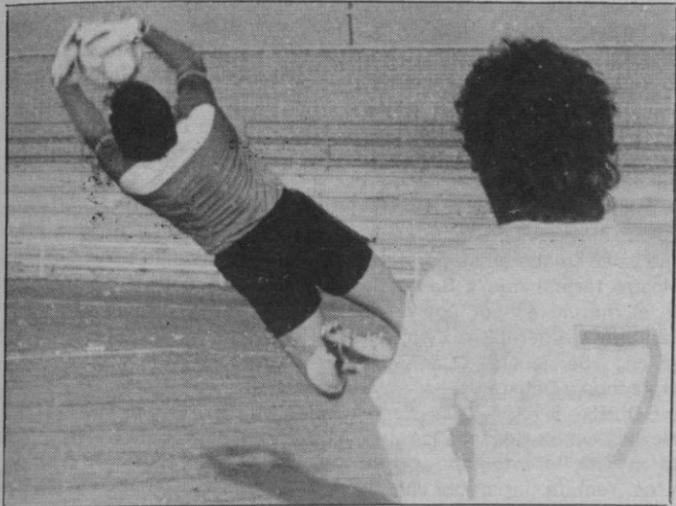
INFORMES Y RESERVAS:

VIAJES PATIÑO

Avda. Fernández Ladreda, 11
Teléf. 911/43 05 11 (Srta. Amparo)
40001 - SEGOVIA

VI JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES
Calendario de encuentros del fin de semana

Marcadores de los partidos de cuartos de final



ANTONIO

Los VI Juegos Deportivos Municipales han entrado en su recta final. En el próximo fin de semana se disputan los partidos de semifinales, que sólo en el caso de fútbol sala son los cuartos de final. Estos son los partidos a disputar:

FUTBOL

Calzados Miguelañez-I. Miguel Tovar, sábado, 5 tarde, La Albuera.

Saneamientos A. Virseda-Los Indecidos, sábado, 6,45, La Albuera.

La final, entre los equipos vencedores, se jugará el día 27 del mes actual, miércoles, a las 7,30 de la tarde, en La Albuera.

BALONCESTO

Goma La Posada-Magisterio, domingo, 10 horas, Serichol.

Regalos Piel Muñoz-Pizzeria Rocco, domingo 11,30, Serichol.

La final entre los vencedores de los encuentros anteriores, tendrá lugar el día 23 de junio sábado, a las 5 de la tarde, en la cancha Teodosio.

FUTBOL SALA

Base Mixta-Mirasierra, sábado 6 tarde, La Albuera.

E.P.A.-Papelería Niza, sábado, 7 tarde, La Albuera.

Los encuentros citados corresponden a los aplazados en los cuartos de final. En semifinales se disputan los siguientes:

Caser Caja Segovia-vencedor EPA-Papelería Niza. Domingo, 10 horas, La Albuera.

Miguel Tovar-vencedor Mirasierra-Base Mixta. Domingo, 11 horas, La Albuera.

RESULTADOS

Fútbol, cuartos de final Calzados Miguelañez, 4-San Remo, 2

Inmobiliaria M. Tovar, 4-Fuchas, 3

Puente Hierro, 1-Los Indecidos, 3

Perestroika-Hoyo 16, 0-Saneamientos Virseda, 0. — Se clasificó este último en los lanzamientos de penalti—

Baloncesto. Cuartos de Final Regalos Piel Muñoz, 52-Mirasierra, 49

Pizzeria Rocco, 68-Ratos, 45

Magisterio, 50-La Codorniz, 47

Goma 2 La Posada, 2-A. Artillería, 0. — No presentado este último—

Fútbol sala, cuartos de final Caser Caja Segovia, 8-Auto Escuela El Estudiante, 1 Academia Artillería, 3-Miguel Tovar, 4. J.M.ª

Campeonato de fútbol del Consejo Local de la Juventud

Resultados y clasificaciones

Resultados de los partidos correspondientes a la 8ª jornada del I Campeonato de fútbol del Consejo Local de la Juventud de Segovia.

GRUPO A.

Los Nenes 0; Seguros Catalana Occidente 2.

Restaurante José María 4; Abades, 2.

Juventudes Comunistas 2; Kaboká 17.

Partido aplazado de la jornada 7ª.

Restaurante José María 3; APA Giner 1.

GRUPO B.

Casanovas 2; Suminox Mirasierra 2.

Los Fieras, 0; El Salvador, 2.

Persianas Hernando 5; Mesón de Cándido 3.

Deportes Regata 4; Banco di Broma 0.

CLASIFICACIONES

GRUPO A.

1ª Rte. José María, 11 puntos.

2ª Kaboká, 9

3ª APA Giner, 9.

4ª Abades, 7

5ª Seguros Catalana, 6

6ª Los Nenes, 5.

7ª J.O.C.E., 3

8ª Juventudes Comunistas, 2

9ª San Millán, 2

10ª Compensatoria, 0

GRUPO B

1º Suminox-Mirasierra, 15 puntos.

2º Casanovas, 13

3º El Salvador, 10

4º Deportes Regata, 9.

5º Persianas Hernando, 8.

6º Banco di Broma, 6

7º Mesón Cándido, 4

8º Tiernos Mancebos, 2

9º Video Club Futuro, 2

10º Fieras 2ª escuadra, 1.

BALONCESTO

Resultados y clasificaciones de las competiciones provinciales

Europol CBS-Udaco G 5 Centro, final Copa Primavera

A punto de concluir la temporada en las competiciones provinciales de baloncesto, el pasado fin de semana se disputaron los encuentros de semifinales, categoría senior, que tuvieron estos finalistas:

En el encuentro Europol CBS-JPM Auto Insa, no fueron suficientes los diez puntos que sacaron de ventaja en el primer encuentro los del JPM, y tras una prórroga, consiguió pasar a la final Europol, cuando aparecía como claro favorito su rival. Un sólo punto les dio el pase a estos últimos.

En el otro encuentro, dado que en el partido de ida las diferencias había sido menos claras, el conjunto de Udaco, en un buen encuentro, consiguió ganar por una diferencia de 22 puntos al equipo Persianas Hernando, con lo que se clasificaba para jugar la final.

El próximo domingo, a las 12 de la mañana, se disputará la final del trofeo Primavera, entre los equipos Europol y Udaco. Será en el Emperador Teodosio.

CATEGORIA CADETE

Ha terminado la competición en esta categoría, proclamándose campeón J.P.M., único equipo que ha conseguido ganar todos los encuentros disputados. Estos fueron los marcadores de la última jornada de competición:

Unami, 74; J.P.M., 84.

Claret, 48; Jesuitinas, 86.

CLASIFICACION FINAL

Campeón: C.B. J.P.M., con 12

puntos; C.B. Unami, 10; C.B. Jesuitinas, 7, y C.B. Claret, 6.

CATEGORIA JUVENIL

Aún restan dos jornadas de este campeonato, en el que también J.P.M. permanece en cabeza, con todos los partidos ganados. Estos fueron los marcadores de la última jornada disputada:

J.P.M., 79; Mariano Quintanilla, 52.

Europol, 93; J.P.M. "B", 36.

Disco Pub O'Lynda, 50; CBS Gestetner, 79.

CLASIFICACIÓN

JPM, 9 puntos; CBS Gestetner, 7; Europol, 5; JPM "B" y Disco Pub O'Lynda Turégano, 4, y Mariano Quintanilla, 2 puntos.

El próximo sábado se juega un encuentro aplazado de este grupo:

M. Quintanilla - Disco Pub O'Lynda, a las 6 de la tarde, en La Albuera. J.M.ª

Tiro al plato en Cozuelos de Fuentidueña

MIGUEL ANGEL

El próximo domingo día 17, se celebrará en el paraje denominado "El Prado de Valvis" de la localidad de Cozuelos de Fuentidueña, una gran tirada al plato en la que podrán participar todos aquellos tiradores que lo deseen y que se encuentren en posesión de la licencia federativa correspondiente.

La tirada general tendrá comienzo a las 15,30 horas; la cuota de inscripción para poder participar será de 1.500 pesetas y la organización no se hará responsable de los accidentes que pudieran ocurrir durante el desarrollo del evento.

El primer clasificado de la prueba se llevará un cordero y un trofeo, el segundo un cochinito y el tercero y cuarto un jamón respectivamente.

Hay también trofeos desde el quinto clasificado hasta el puesto número 15, exceptuando al clasificado en el puesto 13 que se le otorgará un radio-despertador.

Previamente a esta mencionada tirada general, se celebrará por la mañana a las 11 horas, en el mismo paraje antes citado, una tirada exclusiva para los aficionados de la localidad, otorgándose al primer clasificado un queso y trofeo; y hasta el quinto clasificado trofeos también.

Esta tirada al plato está organizada por F. Javier Berzal y J. Carlos González y cuenta además con la colaboración de diversas firmas comerciales, bares y discotecas, de lugares como Cuéllar, Fuentepelayo, Mozoncillo, Hontalbilla y Segovia.



HASTA 200.000 PTS MENOS

Una razón de peso: hasta 200.000 pesetas menos al comprarse este mes un Classic. Y además, la financiación que más le conviene. Y si nos trae su coche usado le haremos una interesante valoración.

Y después de la razón, el impulso. Acérquese a un coche práctico y sólido. A

unas prestaciones brillantes, de escaso mantenimiento y mínimo consumo. Conozca su equipamiento. Su interior amplio y cómodo. Su gran maletero.

Aunque, sólo sea por una vez, déjese llevar por el impulso. Si además le añade la razón de 200.000 pesetas menos, no le costará nada decidirse.

La gama Classic comienza con el Classic C, a partir de 1.175.000 pts P.V.P. recomendado IVA y transporte incluidos.

Oferta válida hasta fin de mes. Ventas a flotas, consulte a su concesionario.



VEALO EN:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n. Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL



0-0: España hizo el ridículo frente a Uruguay

URUGUAY: Alvez, Herrera, De León, Gutiérrez, Domínguez, Rubén Pereira (Correa, m. 63), Perdomo, Francescoli, Rubén Paz, Alzamendi (Aguilera, m. 63) y Rubén Sosa.

ESPAÑA: Zubizarreta, Chendo, Sanchis, Andrinúa, Jiménez, Michel, Roberto, Martín Vázquez,

Villarroya (Górriz, m. 79), Butragueño y Manolo (Rafa Paz, m. 79).

Arbitro: Helmut Kohl (Austria). Mostró tarjeta amarilla a Perdomo, Jiménez, Villarroya, Gutiérrez y Francescoli.

Buena entrada en el estadio Friuli de Udine, con 35.000 espectadores.

Rozando el más espantoso de los ridículos, España consiguió ayer frente a Uruguay su primer punto en este Campeonato del Mundo, gracias a la benevolencia de Rubén Sosa al fallar, en el minuto 70, un penalty con el que fue sancionado el equipo español.

Después de lo visto en Friuli, mucho tendrán que cambiar los seleccionados de Luis Suárez si quieren seguir adelante en este campeonato porque, de lo contrario, más vale que cojan las maletas y nos eviten volver a soportar el bochorno tan grande como el que nos hicieron pasar ayer. No se puede mostrar más impotencia, incapacidad, inoperancia y desgana como la manifestada por nuestra selección. Y como muestra un dato: España sólo disparó una vez a puerta durante los noventa minutos. Con este bagaje difícilmente se puede llegar a ninguna parte.

España salió a la defensiva y su posición retrasada facilitó el ataque uruguayo. El primero que probó fortuna fue Perdomo con un disparo desde fuera que neutralizó Zubizarreta.

El temor a los uruguayos, especialmente a Rubén Sosa y a Francescoli, hizo que España se encerrara en su área, renunciando prácticamente al ataque. Sólo algunos intentos aislados de Martín Vázquez y de Sanchis contrarrestaron el dominio uruguayo en la primera parte. En uno de ellos, minuto 15, Martín Vázquez es objeto de falta al borde del área y en el saque de la misma, el centrocampista español estuvo a punto de conseguir colocar el balón al fondo de las mallas, pero Rubén Paz logró despejar en la misma raya. Esta fue la primera y única oportunidad de España.

Pero si la primera parte fue mala, la segunda fue para el olvido. El balón no se guardaba y los huecos en defensa cada vez eran más. En el minuto 70 llegó la jugada clave. Rubén Paz lanza un saque de esquina que es rematado por Herrera de cabeza y Villarroya despeja con la mano. Penalty que milagrosamente Rubén Sosa manda a las gradas.

Después del lamentable espectáculo vivido, hay que significar el excelente comportamiento de Zubizarreta que, muy seguro, salvó a España de una gran goleada. Por su parte, Uruguay, desaprovechó una ocasión de oro para conseguir los dos primeros puntos. La fortuna, en esta ocasión, estuvo siempre del lado español, de otro modo no se explica este empate a cero.

2-0: Argentina consiguió su primera victoria ante la URSS

ARGENTINA: Pumpido — Goycochea, m. 10—; Olarticochea, Serrizuela, Simón, Monzón — Lorenzo, m. 80—, Troglio, Burruchaga, Batista, Basualdo, Maradona y Caniggia.

URSS: Uranov, Bessonov, Gorlukovic, Khidiatulin, Kuznetsov, Zygmantovich, Aleinikov, Zavarov — Liutyi, m. 87—, Shalimov, Dobrovolski y Protasov — Litovchenko, m. 75—.

ARBITRO: Fredriksson — Suecia—. Mal. No señaló penalty en el área argentina, cuando Maradona dio con la mano un balón que ya se colaba en su portería. Mostró tarjeta roja a Bessonov en el minuto 49 por agarrar a Caniggia y amarillas a Zygmantovich, Serrizuela, Caniggia, Maradona y Batista.

GOLES: 1-0. M. 27: Olarticochea centra desde la izquierda y Troglio, viniendo desde atrás, remata imparable con su cabeza.

2-0. M. 80: Kutnesov pasa el balón atrás. Burruchaga se aprovecha y bate por bajo a Uranov.

Argentina sigue aspirando a revalidar su título de campeona del mundo tras su victoria sobre la Unión Soviética. La selección de Bilardo no tuvo ayer nada que ver con la que perdió el primer día del Mundial con Camerún y consiguió derrotar por dos goles a cero a un equipo, que salvo sorpresa, quedará eliminado en la primera fase de Italia-90. Los argentinos se aprovecharon de que los soviéticos se quedaron con diez jugadores

casi nada más comenzar la segunda parte. Por contra los soviéticos siguen sin tener suerte con los colegiados en los Mundiales. Ayer merecieron algo más, porque aparte del penalty no señalado por mano de Maradona, la expulsión de Bessonov fue muy rigurosa, ya que el delantero soviético se limitó a agarrar a Caniggia cuando éste se escapaba en el centro del campo. La nota triste fue la lesión del portero del Betis, Pumpido, tras una patada de Olarticochea. El sustituto de Pumpido, Goycochea, cumplió con creces su papel, y evitó en la segunda parte, que la URSS empatase tras dos disparos sucesivos de Zavarov y Dobrovolski.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS: Javier Sánchez Vicario pasó la segunda ronda del torneo de Florencia tras derrotar a Francisco Clavet por 7-6-7-3- y 6-0, mientras que Tomás Carbonell consiguió pasar también al vencer con gran facilidad al haitiano Ronald Agenor por 6-3 y 6-0.

BALONCESTO: Los Pistons de Detroit, pese al estado físico de Dennis Rodman y al anímico de Joe Dumars —su padre falleció el pasado domingo—, en encuentran a tan sólo un triunfo de revalidar al anillo de campeones tras volver a vencer a Portland Trail Blazers en el cuarto encuentro de la serie por 109-112.

CON EL OJO DEL MUNDIAL

NO VALE NI COMO BROMA

“Ay, ay, ay, ay, canta y no llores...”. Y es que si los seguidores españoles —incluido Manolo “el del bombo”— que habían ido al estadio Friuli, de Udine, para ver a su selección no se lo toman a “cachondeo”, no hay “tío” que pueda superar el trago. El partido entre Uruguay y España fue la auténtica sorpresa de lo que se lleva de torneo... porque no ganó la selección uruguaya que dirige Tabárez. Lo tuvieron todo a su favor, incluida una selección de broma como fue la española y si, dadas las facilidades que tuvieron, no consiguieron marcar un solo gol, hay que augurarles un “magnífico” porvenir en el mundial, ya que en el colmo de los despropósitos, el exzaragocista Rubén Sosa, al que denominan “príncipe del gol”, falló como un Cardeñoso cualquiera desde el mismísimo punto de penalty. Y si la FIFA quisiera ponerse al día, habría elaborado una normativa en la que tras encuentros como el que “jugaron” ayer las dos citadas selecciones, habría dejado a los dos equipos sin puntuar y se habría obligado reembolsar a los espectadores el precio pagado por su entrada. Qué bochorno. ¡Y que los jugadores españoles lleven un mes de retiro —que ha debido ser sólo espiritual— para “esto”!... Sólo Zubizarreta —quizás porque su misión no era la de jugar con el pie el balón—, estuvo a la altura media de lo que de él se espera. El resto, incluido Luis Suárez, estuvo, pero no jugó. Salieron al terreno de juego como espectadores. De ahí que Alvez, el portero charrua, pudiera observar el encuentro sin ningún tipo de preocupación. Había dicho el seleccionador horas antes del partido que a Uruguay, se les respetaba pero no se les temía. Hombre, miedo, lo que se dice miedo, no, pero no había ni un solo jugador de la selección española, incluidos los suplentes, que no estuviera rezando a Santa Rita, patrona de lo imposible, para que el partido terminara lo antes posible y sin que Uruguay marcara y debió de ser muy fuerte la plegaria, porque si no, no se entiende que los uruguayos se marcharan al vestuario sin conseguir un solo gol.

Volviendo al señor Suárez, éste, en una frase que recogieron todos los medios informativos, dijo aquello de “voy a morir junto a mis jugadores”. ¡Pues como no sea de pena, mister... explique que es lo que ha querido decir! El problema es que aún quedan más encuentros por disputar a la selección española y díganme ustedes —lectores—, quién se atreve a asegurar, visto lo visto, que esto puede cambiar.

Y es que lo visto ayer, de verdad, no vale ni como broma.

Quien sí enmendó su error de la primera jornada fue Argentina, que en un partido nada fácil ante Rusia, consiguió marcar dos goles, aunque la victoria fuera un tanto amarga al comprobarse la grave lesión de Pumpido. En cuanto al árbitro del encuentro, el sueco Frederiksson, esperemos que la FIFA no le dé más oportunidades, porque aparte de no ver cómo Maradona sacaba con la mano el balón bajo los palos y cómo concedía el segundo gol argentino, tras haber tocado un delantero el esférico con los brazos, se equivocó en casi todo lo que hizo, dando un concierto de “pito” increíble.

J. M.º

HIGIENISTA DENTAL PROTESICO DENTAL

Dietética y Nutrición.
Anatomía Patológica.
Auxiliar de Clínica.
Enseñanzas
Complementarias.

TITULO OFICIAL

Centro HOMOLOGADO de F.P.
1 y 2 Grado por el Ministerio
de Educación

ETP
Escuela Técnica de
Enseñanzas Especializadas

cl. Adela de Balboa, 16 (Cuatro Caminos)
MADRID (91) 534 70 84 - 534 51 11



París, Dakar.



Toledo, Lugo.

LADA SAMARA
EL NUEVO 1500 C.C.

Almería, o Cadiz-Barcelona... Si Jackie Ickx ha llegado a Dakar y vencido en el paso de Nega, el tramó más difícil de este año, imagínate lo que puedes hacer con tu LADA SAMARA. Puedes ir a donde quieras. Porque con el nuevo LADA SAMARA 1500 C.C., la distancia no es un problema. La fiabilidad la trae de serie. Y con la garantía LADA de robustez y dureza. Nuevo LADA SAMARA 1500 C.C. El horizonte como meta.

CILINDRADA	1300 CC		1500 CC	
	POTENCIA	VERSIONES	POTENCIA	VERSIONES
	65 CV	3 Puertas	75 CV	3 Puertas
		5 Puertas		5 Puertas
		PVP*		PVP*
		966.988 pts		1.037.187 pts
				1.087.584 pts



CONRAUTO, S. L.
Conde Sepúlveda, 31
Tel. (91) 42 64 21 - 40006 Segovia

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso temporada de verano. Teléfono 424263.

SE ALQUILA piso con muebles, temporada verano. Teléfono 421496.

ALQUILO piso en Alicante. Julio y septiembre. Teléfonos 171089 y 171753.

SE ALQUILA piso, pequeño, amueblado. Plaza Mayor. Teléfono 430245.

ALQUILO bar La Sabina, en Navafria. Teléfono 506029.

SE ALQUILA piso, céntrico. Julio, agosto, septiembre. Teléfono 433880 (mañanas o desde 8 tarde).

NECESITO piso pequeño en alquiler o compartir piso amplio. Teléfono 433683.

SANTANDER. Alquiler verano apartamento centro Sardinero, piso y estudios centro Santander y apartamento a 3 kms. centro, cerca playa. 942/273054, 222910. Venta apartamentos amueblados, 1-2 dormitorios, trastero, garaje, materiales primera, estrenar. Carretera Santander-Palencia, cerca playas.

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento. (983) 205805.

TRABAJO

SE NECESITA asistente. Teléfono 433109 (llamar tardes).

SE NECESITA pastor, casado. Se facilita casa, leña y luz. Bien retribuido. Teléfono 496153.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 983/800612.

EMPRESA de distribución busca personal para almacén. Teléfono 431250. (Ref. 40/1/Z001).

SE NECESITA chica externa o interna. Teléfono 435831.

SE NECESITA ayudante de barra. Restaurante San Marcos. Teléfono 433649. (Ref. 40/1/M022).

NECESITO empleada de hogar de 8,30 mañana a 14 horas. Teléfono 429945, llamar a partir 9 noche.

BOLSA UNIVERSITARIA. Necesita señoritas estudiantes. Cuidar niños, ayudar casa. Vacaciones verano. Sierra, playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE TRASPASA LOCAL EN SEGOVIA

(junto Ambulatorio)
TOTALMENTE INSTALADO
* Apto cualquier negocio
* 126 m.² útiles
* Buena fachada
* Sistema de seguridad



Bauer
Agencia de la Propiedad Inmobiliaria
Informa:
983 - 35 82 29
Horas de Oficina

NECESITO camarero barra. Hotel Puerta Segovia.

SE NECESITA dependiente aprendiz, para alimentación. Teléfono 436373, mañanas. (Ref. 40-1-M012).

NECESITO empleada de hogar. Llamar noches. Teléfono 420628.

SE NECESITA dependiente pascadería de 16 a 20 años. Teléfono 424785. (Ref. 40/1/M009).

SE NECESITA pinche de cocina de 16 a 17 años. Teléfono 428018. (40/1/M-023).

SE NECESITA pinche de cocina. Teléfono 434807. (Ref. 40/1/M005).

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429442.

NECESITO dependiente y ayudante mostrador. Horario de trabajo 7 a 12 noches. Bar San Remo. (Ref. 40/1/M028).

SE NECESITA camarero para terraza. Se descansa domingos. Teléfono 435032. (Ref. 40/1/M007).

SE NECESITA profesional de barra y ayudante, y socorrista. El Espinar. Teléfono 181039. (Ref. 40/1/M016).

PRECISAMOS personal para Delegación. Srta. Garcimartín. Teléfonos 429438, 179546. (Ref. 40/1/1001).

EMPRESA constructora de Segovia necesita oficiales de primera albañiles. Llamar Teléf. 441038. (Ref. 40/1/M190).

SE PRECISA limpiador/a para restaurante. Teléfono 424941. (Ref. 40/1/M010).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

DIVORCIADO, 46 años, joven, deportista, culto, afectivo, Busca rehacer su vida. Escribe al Apartado de Correos n.º 203, referencia 001 de Valladolid. Dime en tu escrito cómo eres, y qué le pides a la vida. Dame un número de teléfono. Te llamaré. Total seriedad. Si tienes dudas no pongas el remite.

INSTANTANEO. Concedemos créditos 15% anual. Teléfono 987/618845.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ATENCION. Si no cobra pensión. ¡Infórmese! 442506.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

COMPRAS

SE COMPRAN enseres relacionados con hostelería. Teléfono 442412.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Apartamento 2 dormitorios. Garaje. Nueva Segovia. Cocina amueblada, planta 2.ª

TOVAR: vende piso Jardiniños de San Roque. 4 dormitorios, gastos individuales.

TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Chalet venta, San Cristóbal. 240 m², cochera, 3 automóviles, esquina.

TOVAR: Piso C/ Daoiz. 3 dormitorios, trastero. Gastos individuales.

TOVAR: Traspasa local. Alférez Provisional, 100 m². Interesante precio. Compruébelo.



TOVAR: Locales en venta o alquiler, distintas superficies. Carretera Villacastín.

TOVAR. Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Piso Alférez Provisional, 3 dormitorios, gastos individuales. Precio interesante.

TOVAR: Venta casa Zamarramala. 100 metros. Patio 50 m. Buen estado.

TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.



TOVAR: Piso Santo Tomás. 3 dormitorios, 2 baños. Extrenar. Tercero.

TOVAR: Locales. Traspaso. Clavel, 125 m². Caño Grande, tienda 32 m².

TOVAR: Local perfecto 150 metros en venta. Calle Santa Isabel.

TOVAR: vende estudio-apartamento El Salvador, gastos individuales, muy luminoso.

TOVAR: vende pisos junto a Los Castillos de 2-3 dormitorios. Calefacción individual, vistas panorámicas.

TOVAR: Casa Villacastín, 120 m², dos plantas. Precio: 2.900.000 pesetas.

TOVAR. vende piso Conde Sepúlveda. 4 dormitorios, dúplex. Exterior a estrenar.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante. Superficie 120 m². Renta 11.000 pesetas.

TOVAR: Chalet venta en La Losa. 125 m², parcela 2.000 metros.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ RANCHO. 58 m². Planta calle y sótano. Totalmente acondicionado. Ocasión.

HABITAT: C/ LAS NIEVES. 60 m². Posibilidad de unión con local adyunto de 200 m². Buen precio.

HABITAT: FERNANDEZ LADREDA. 74 m². Completa instalación como oficina. Facilidades.

HABITAT: SAN LORENZO. 2 únicos locales de 86 m² en construcción. Ideales almacén o taller.

HABITAT: C/ CURTIDORES. 100 m². Cualquier uso comercial. Fachada 5 metros. Unico en zona.



VENDE PISO C/ Santo Tomás

- ★ 250 m². 5 dormitorios
- ★ Planta Dúplex. Exterior
- ★ Cocina amueblada
- ★ Inmejorable estado

HABITAT: SANTA CATALINA. 100 m². Acondicionamiento de obra. Cualquier negocio.

HABITAT: C/ VARGAS. 114 m². Todos los servicios. Acondicionado. Oportunidad.

HABITAT: Junto PLAZA MAYOR. 125 m². Magnífica situación. Posible división. Edificio rehabilitado.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 175 m². Totalmente acondicionado. Amplio escaparate.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 280 m². Dos plantas, edificio en construcción. Esquinazo. Facilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



VEHICULOS

VENDO Lada Niva 4x4, SG-7...D, seminuevo. Teléfono 423098.

VENDO Volkswagen Golf CL cuatro puertas. Teléfono 437813.

VENDO empacadora Weiguer AP-45, con carro cargapacas. Teléfono 165143.

VENDO R-12 TS, muy bueno, barato. Teléfono 423636.



VENDO moto Kawasaki GPZ-400, 8.000 kilómetros, impecable. Teléfono 436709.

SE VENDE moto Suzuki GS 750 E Clásica. Muchísimos extras. Teléfono 490575.

SE VENDE moto Guzzi 65 (de muelles) rodando. 45.000 pesetas. Teléfono 490575.

VENDO Land Rover largo, especial 109, perfecto. Buen precio. Teléfono 172200, Víctor.

VENDO Seat Panda Marbella, buen estado, barato. Teléfono 172200, Víctor.

FRIGORIFICO en furgón Iveco, otro en Isotermo, varios en furgón normal. Carretera San Rafael, Km. 92.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

MOTOSEGADORAS Bertolini. Repuestos. Feliciano Martín Martín. Teléfono 500045. Turégano.

VENDO Citroën AX. Buen precio, como nuevo. Teléfono 420937 (horas comida).

VENTAS

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

SE VENDE finca en carretera Torrecaballeros. Teléfono 423773.

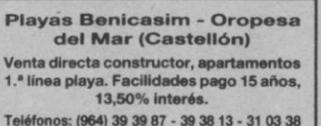
SE VENDE piso, dos dormitorios. Seminuevo. Los Zuloaga. 433587 (tardes).

SE VENDE ático, 110 m², Curtidores. Teléfono 440741.

SE VENDE precioso chalet en Otero de Herreros, a 100 metros carretera general. Teléfono 430661 (horas oficina).

VENDO acción Club de Tenis Juan Bravo. Teléfono 424908.

VENDO local céntrico para pequeño negocio. Prensa, etc. Teléfono 426302.



VENDO piso seis habitaciones y salón; garaje. Zona Santa Eulalia. Teléfono 429495.

VENDO o alquiler pub, 300 m². Teléfono 440832.

VENDO piso en Nueva Segovia, 3 dormitorios; garaje, trastero. Teléfono 440832.

VENDO máquina de carpintería, combinada. Llamar teléfono 540556, de 15 a 16 horas. Sepúlveda.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Las mujeres podrán ingresar en las Fuerzas Armadas como «soldados voluntarios»

Madrid.—El secretario de Estado de Administración Militar, Gustavo Suárez Pertierra, ha asegurado que la mujer podrá ingresar en las Fuerzas Armadas "como soldado voluntario", sin que esto suponga que preste el servicio militar, según informó "Efe".

nistración Militar, que se encarga de los recursos humanos del Ministerio de Defensa, Pertierra analizó los temas de actualidad en materia de personal, como son el servicio militar, la insumisión, la mujer en las Fuerzas Armadas y la Guardia Civil.

cuando ingrese como soldado de forma voluntaria", situación que se regulará en la nueva Ley del Servicio Militar.

Ante esta circunstancia, Pertierra matizó que diseñarán "un sistema que constituya al voluntariado especial no como una forma de prestación del servicio militar, sino desligado de éste", y agregó que así se abriría "la vía de ingreso de la mujer al voluntariado especial y clases de tropas y marinería profesional".

Ante la perspectiva de ingreso de la mujer en las Armas, Pertierra aclaró que "puede haber diferenciación en los destinos" y alegó "razones muy específicas de carácter infraestructural o derivadas de la distinción de sexos".

En la primera entrevista concedida tras su nombramiento al frente de la Secretaría de Estado de Admi-

Para el secretario de Estado "la incorporación de la mujer a las Fuerzas Armadas se completará

Vaclav Havel

El presidente de Checoslovaquia, premio Simón Bolívar de la UNESCO

París.—El presidente de Checoslovaquia, Vaclav Havel, fue galardonado ayer con el premio Simón Bolívar que concede la Unesco, por "su alta contribución a la libertad, la dignidad y la independencia de los pueblos".

El premio está dotado con 250.000 dólares (unos 26 millones de pesetas).

El premio Simón Bolívar, llamado el Libertador, fue creado en 1983 como homenaje a uno de los principales caudillos en favor de la independencia y la integración de las naciones hispanoamericanas.

El primero en ser galardonado con este premio fue el Rey de España, que donó la cuantía del mismo a la fundación venezolana El Niño, encargada de proteger y atender a los niños sin familia.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL DIRECTOR GENERAL de la Unesco, Federico Mayor Zaragoza, asistió ayer a la presentación oficial del proyecto de recuperación de la Escuela de Traductores de Toledo.

EL ESTADIO OLIMPICO de Montjuic acogió anoche a 65.000 espectadores que acudieron a ver y escuchar a los legendarios Rolling Stones y su "The urban jungle tour", nombre de la nueva gira que el grupo inició el pasado 18 de mayo en Rotterdam.

TREINTA Y SEIS CUADROS y esculturas de artistas como Picasso, Dalí, Lobo, Miró, Gargallo, Blanchard, Boreas y Gris, entre otros son algunas de las obras de arte que han sido puestas

tas a la venta dentro de la exposición dedicada a la "Escuela de París", que se inauguró ayer en Madrid.

EXTRANJERO

LA ORGANIZACION MUNDIAL de la Salud (OMS) debe ayudar a los pueblos más pobres, pero hace lo contrario con su presupuesto, denunció en Costa Rica Paul Dietrich, director del Instituto para la Salud y el Desarrollo Internacional, con sede en Estados Unidos.

LA "OPERA DE ROMA" ha programado este año una temporada pre-estival que se inaugurará mañana viernes en el histórico Teatro Valle con el estreno de "Don Quijote de la Mancha", con música de Giovanni Paisiello (1740-1816).

El proyecto «Prometeus», una solución europea al tráfico

Goteborg (Suecia).— Los accidentes, embotellamientos, contaminación y otros peligros del tráfico por carreteras disminuirán con la puesta en marcha del proyecto "Prometeus", en el que trabajan desde 1986 dieciocho países europeos.

Catorce fabricantes de automóviles colaboran en el proyecto "Prometeus", dentro del plan de cooperación industrial e investigación "Eureka" entre la Comunidad Europea (CE) y la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA).

El proyecto lo financian la industria y los gobiernos de las naciones que participan en él, tendrá una duración de siete años y costará unos 500 millones de ecus (cerca de 63.500 millones de pesetas), dijo Lars Goran Rosengren, director del programa en Suecia.

Funciones como la luz infrarroja, que mejora la visibilidad en caso de lluvia o niebla, señales de tráfico normalizadas y sensores en ruta, son algunos de los sistemas que "podrían usarse hoy" si las autoridades responsables "no tuvieran que tomar tantas decisiones" antes de aplicarlos, indicó Rosengren.— Efe

En un año

Recuperados más de treinta títulos sobre Azorín

Madrid.— Un total de treinta y un títulos de y sobre Azorín, cuyos restos fueron trasladados recientemente de Madrid a Monóvar, han sido recuperados por la Casa Museo Azorín del pueblo natal del escritor desde noviembre de 1989, informó

ayer su director.

Entre los títulos se incluyen una edición facsímil de "Los pueblos" —1905—, el epistolario entre José Martínez Ruiz y Unamuno entre 1895 y 1964 y un número extraordinario de la revista "Montearabi".

La educación infantil no será gratuita en los centros privados

Madrid.—Los centros privados no podrán recibir subvenciones para la segunda etapa de la Educación Infantil (de tres a seis años), ya que, según defendió ayer el Partido Socialista en la Comisión de Educación del Congreso de los Diputados, este nivel es voluntario y "debe quedar excluido de la gratuidad".

Esta decisión de los socialistas, pactada con todos los grupos, excepto con el Popular, provocó un enfrentamiento verbal entre los portavoces del PSOE, Jerónimo Nieto, y del PP, Enrique Fernández-Miranda, quien consideró que "la enmienda socialista excluía a parte de la sociedad" y ofreció una enmienda transaccional, en un intento de acercar posturas, que no fue considerada por el portavoz socialista.

Pese a los duros enfrentamientos entre socialistas y populares, el debate del proyecto de Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) en la Comisión de Educación del Congreso no varió ninguno de los aspectos fundamentales que sobre la educación infantil recogía el proyecto.



TELEFOTO EFE
Carmen Romero en la Comisión del Congreso durante el debate de la LOGSE

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

